

Objektyp: **Issue**

Zeitschrift: **Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio**

Band (Jahr): **78 (1960)**

Heft 259

PDF erstellt am: **13.09.2024**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

### **Haftungsausschluss**

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Ein Dienst der *ETH-Bibliothek*  
ETH Zürich, Rämistrasse 101, 8092 Zürich, Schweiz, [www.library.ethz.ch](http://www.library.ethz.ch)

<http://www.e-periodica.ch>

# Schweizerisches Handelsamtsblatt

## Feuille officielle suisse du commerce • Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint täglich, ausgenommen an Sonn- und Feiertagen — Paraît tous les jours, le dimanche et les jours de fête exceptés

Nr. 259

Bern, Freitag 4. November 1960

78. Jahrgang — 78<sup>e</sup> année

Berne, vendredi 4 novembre 1960

N° 259

Redaktion und Administration: Effingersstrasse 3 in Bern. — Telefon Nummer (031) 216 60  
Im Inland kann nur durch die Post abonniert werden. Abonnementpreise: Schweiz: jährlich Fr. 27.50, halbjährlich Fr. 15.50, vierteljährlich Fr. 6.—, zwei Monate Fr. 5.50, ein Monat Fr. 3.50;  
Ausland: jährlich Fr. 40.— — Preis der Einzelnummer 26 Rp. (plus Porto). — Annoncen-Regie: Publicitas AG. — Insertionsstarif: 22 Rp. die einspaltige Millimeterzeile oder deren Raum; Ausland 30 Rp. — Jahresabonnementspreis für die Monatsschrift „Die Volkswirtschaft“: Fr. 10.50.

Rédaction et administration: Effingersstrasse 3 à Berne. — Téléphones numéro (031) 216 60  
En Suisse, les abonnements ne peuvent être pris qu'à la poste. Prix d'abonnement: Suisse: un an 27 fr. 50; un semestre 15 fr. 50; un trimestre 6.—; deux mois 5.50 fr.; un mois 3.50 fr.; étranger: fr. 40.— par an — Prix du numéro 26 ct. (port en sus). — Régie des annonces: Publicitas SA. — Tarif d'insertion: 22 ct. la ligne de colonne d'un mm ou son espace; étranger: 30 ct. — Prix d'abonnement annuel à la revue mensuelle „La Vie économique“: 10 fr. 50.

### Inhalt — Sommaire — Sommario

#### Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

Abhanden gekommene Werttitel. — Titres disparus. — Titoli smarriti.  
Handelsregister. — Registre du commerce. — Registro di commercio.  
Terial AG., Bern.  
Geschäftsöffnungsverbote — Sperrfristen gemäss Ausverkaufsordnung (drei Publikationen).  
Requête concernant la convention collective des liquoristes dans le canton de Genève.  
Gerling-Konzern Spezialre Kreditversicherungs-Aktiengesellschaft, Köln (Generalbevollmächtigter — Mandataire général — Mandatario generale).  
Rundstrecken Aktiengesellschaft Bern in Liq., in Bern.

#### Mitteilungen — Communications — Comunicazioni

Schweizerische Verrechnungsstelle (Ergebnisse des gebundenen Zahlungsverkehrs im September 1960). — Office suisse de compensation (résultats du service réglementé des paiements en septembre 1960).  
Vereinigte Arabische Republik: Zahlungsverkehr mit der Provinz Aegypten. — République arabe unie: Trafic des paiements avec la province Egypte. — Repubblica Araba Unita: Servizio dei pagamenti con la Provincia Egitto.

### Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

#### Abhanden gekommene Werttitel — Titres disparus — Titoli smarriti

##### Aufrufe — Sommations

Le titre suivant, cédule hypothécaire de 12 000 fr., taux 7%, souscrite au profit du porteur par Madame Arlette Marchand, épouse de Marcelin et par Mlle Rose-Marie Marchand, toutes deux domiciliées à Court, cédule inscrite au registre foncier de ce siège le 29 août 1960 à Série II, N° 5975 et grevant l'immeuble ci-après décrit, a été égaré:

Ban de Court, Feuille N° 823, lieu dit «La Verne», champ de 6 a 79 ca., d'une valeur officielle de 160 fr., immeuble vendu par les requérantes à M. Ernest Känzig.

Le détenteur éventuel de la cédule hypothécaire en question est sommé de la présenter au Juge soussigné dans le délai d'une année, à compter de la date de la première sommation dans la Feuille officielle suisse du commerce, faute de quoi l'annulation en sera prononcée. (610<sup>3</sup>)

Moutier, le 3 novembre 1960.

Le président du Tribunal II: R. Carnal.

#### Kraftloserklärungen — Annulations

Nachdem innert der Auskündungsfrist (vgl. SHAB. Nrn. 256, 258 und 259 des Jahres 1959; Amtsblatt des Kantons Thurgau Nr. 45/1959) die 3%-ige Inhaber-Obligation der Thurgauischen Kantonalbank in Weinfelden, Nummer 101219, von Fr. 5000, ausgestellt am 8. Juni 1956, mit Jahrescoupon per 30. April 1958 und II., fällig am 8. Juni 1961, nicht vorgelegt worden ist, wird sie hiermit als kraftlos erklärt. (611)

Weinfelden, 3. November 1960.

Der Präsident des Bezirksgerichtes Weinfelden:  
Dr. A. Haffter.

#### Handelsregister - Registre du commerce - Registro di commercio

##### Kantone/Cantons/Cantoni:

Zürich, Bern, Luzern, Schwyz, Zug, Basel-Stadt, Basel-Landschaft, Schaffhausen, St. Gallen, Graubünden, Aargau, Ticino, Vaud.

##### Zürich - Zurich - Zurigo

28. Oktober 1960.

Grands Magasins Jelmoli S.A., Zweiggeschäft Oerlikon, in Zürich 11, mit Hauptsitz in Zürich 1 (SHAB. Nr. 61 vom 14. März 1960, Seite 846) Betrieb eines Waren- und Versandgeschäftes usw. Die Unterschriften von Hans Aeberli, Dr. Karl Felber, Hans Peter, Peter Schäfer und Hans Langhard sind erloschen.

28. Oktober 1960. Gesundheitstechnische Anlagen usw.  
Goldenbohm & Co., Zweigniederlassung in Küsnacht, Kommanditgesellschaft mit Hauptsitz in Zürich 8 (SHAB. Nr. 11 vom 14. Januar 1949, Seite 137), Installation von und Handel mit gesundheitstechnischen Anlagen usw. Einzelunterschrift ist erteilt an den Kommanditär Willy Goldenbohm-Meuli; seine Prokura ist erloschen.

28. Oktober 1960.

Portex G.m.b.H. Harmonikatüren, in Zürich 5 (SHAB. Nr. 9 vom 13. Januar 1960, Seite 108). Der Gesellschafter und Geschäftsführer Pacifico Farei lebt in Gütertrennung.

28. Oktober 1960. Bauschlosserei.  
Pacifico Farei, in Zürich (SHAB. Nr. 89 vom 16. April 1960, Seite 1187), Bauschlosserei. Der Firmainhaber lebt in Gütertrennung.

28. Oktober 1960. Buch- und Kunst-Antiquariat.  
August Laube, in Zürich (SHAB. Nr. 27 vom 3. Februar 1936, Seite 266), Buch- und Kunst-Antiquariat. Diese Firma ist infolge Ueberganges des

Geschäftes mit Aktiven und Passiven auf die neue Kollektivgesellschaft «August Laube & Sohn», in Zürich 1, erloschen.

28. Oktober 1960. Buch- und Kunst-Antiquariat.

August Laube & Sohn, in Zürich 1. Unter dieser Firma sind August Laube-Hauenstein, von Baldingen (Aargau), in Zürich 9, und August Laube-Schüepf, von Baldingen (Aargau), in Zürich 9, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Juli 1960 ihren Anfang genommen und Aktiven und Passiven der bisherigen Einzelfirma «August Laube», in Zürich, übernommen hat. Buch- und Kunst-Antiquariat, Talacker 29.

28. Oktober 1960. Installationen.

Alfred Schenkel, in Thalwil (SHAB. Nr. 103 vom 4. Mai 1940, Seite 847, Installationsgeschäft. Der Inhaber der Firma ist gestorben. Das Geschäft wird vorläufig von der Erbgemeinschaft, bestehend aus Liselotte Oetiker-Schenkel, von Rüschlikon, in Thalwil, und Meta Hildegard Stephan-Schenkel, von Wädenswil, in Hinwil, fortgeführt. Die Ehemänner der Genannten haben im Sinne von Art. 167 ZGB zugestimmt. Die Erbgemeinschaft wird durch die beiden Erbinnen mit Einzelunterschrift vertreten. Einzelunterschrift ist erteilt an Dr. Alfred Oetiker, von Rüschlikon; in Thalwil, und an Louis Stephan, von Wädenswil, in Hinwil.

28. Oktober 1960.

Limmatgarage A.G., in Zürich 5 (SHAB. Nr. 205 vom 2. September 1960, Seite 2550), Betrieb einer Garage usw. Die Eidgenössische Steuerverwaltung und die Wehrsteuerverwaltung des Kantons Zürich haben der Löschung zugestimmt. Die Firma wird daher gelöscht.

28. Oktober 1960. Revisionen, Betriebskalkulationen.

Arthur Young & Co. A.G., in Zürich. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 3. Oktober 1960 eine Aktiengesellschaft. Sie zweckt die Uebernahme von Revisions- und Kontrollstellmandaten, von Ueberwachungs- und Organisationsaufgaben sowie die Durchführung von Betriebskalkulations- und Rentabilitätsberechnungen. Sie kann in der ganzen Schweiz und im Ausland tätig werden und sich an ähnlichen Unternehmen beteiligen. Das voll einbezahlte Grundkapital beträgt Fr. 100 000 und ist zerlegt in 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Dem aus 1 bis 7 Mitglieder bestehenden Verwaltungsrat gehören an und führen Kollektivunterschrift zu zwei Jean Jacques Zweifel, von Linthal, in Zürich, als Präsident, sowie Ralph E. Kent, Bürger der USA, in New York, John Deering, Bürger der USA, in New York, Michael Hoessli, von Andeer, in Küsnacht (Zürich), und Roger Youmard, von Tramelan, in Pully. Geschäftsdomizil: Bahnhofstrasse 3 in Zürich 1.

28. Oktober 1960. Mineralölprodukte.

Jean Osterwalder & Cie., in Zürich 11, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 58 vom 11. März 1954, Seite 650), Handel mit Mineralölprodukten. Der Gesellschafter Alphons Osterwalder ist infolge Todes ausgeschieden. Die Gesellschaft hat sich per 1. Oktober 1960 in eine Kommanditgesellschaft umgewandelt. Unbeschränkt haftende Gesellschafter sind die bisherigen Kollektivgesellschaftler Jean Emil Osterwalder, Arnold J. Osterwalder und Hanspeter Osterwalder. Neu tritt als Kommanditär mit einer durch Verrechnung liberierten Kommanditsumme von Fr. 75 000 ein Dr. Max Osterwalder, von Gaiserwald und Waldkirch (St. Gallen), in Zürich.

28. Oktober 1960.

Foreign Commerce Bank, Inc. (Banco de Comercio Extranjero S.A.) (Banco di Commercio Estero S.A.), in Zürich 1, Aktiengesellschaft (SHAB. Nr. 198 vom 25. August 1960, Seite 2490). Die Generalversammlung vom 20. September 1960 hat die Statuten geändert. Das Grundkapital von Fr. 1 000 000 zerfällt in 2000 Namenaktien zu Fr. 100 und 1600 Inhaberaktien zu Fr. 500.

28. Oktober 1960. Verwertung von Forschungsergebnissen der Medizin usw.

Organa S.A., in Zürich 2 (SHAB. Nr. 50 vom 1. März 1960, Seite 713), Verwertung von Forschungsergebnissen auf dem Gebiete der Medizin usw. Die Generalversammlung vom 11. Oktober 1960 hat die Statuten geändert. Der Verwaltungsrat besteht aus drei bis fünf Mitgliedern. Neu sind in den Verwaltungsrat ohne Zeichnungsbefugnis gewählt worden Dr. Alfred Gottfried Eprecht, von Bischofszell, in Bassersdorf, und Ursula Maria Hauer, von Zürich, in Opfikon.

28. Oktober 1960.

Eugen Scotoni AG., Bauunternehmung, in Zürich 11 (SHAB. Nr. 271 vom 18. November 1955, Seite 2942). Neues Geschäftsdomizil: Friesstrasse Nr. 12 in Zürich 11.

28. Oktober 1960.

Genossenschaft Migros Zürich, in Zürich 5 (SHAB. Nr. 89 vom 16. April 1960, Seite 1187). Die Unterschrift von Werner Brunner ist erloschen. Zum Direktor mit Kollektivunterschrift zu zweien ist ernannt worden Max Hauser, von und in Zürich.

28. Oktober 1960.

Migros-Genossenschafts-Bund, in Zürich 5, Genossenschaftsverband (SHAB. Nr. 24 vom 30. Januar 1960, Seite 325). Die Prokura von Max Hauser ist erloschen. Zum Direktor mit Kollektivunterschrift zu zweien ist ernannt worden Werner Brunner, von Balsthal und Zürich, in Rüschlikon.

28. Oktober 1960.

Molkerei Thalegg, H. Müller & Söhne, in Adliswil, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 108 vom 9. Mai 1952, Seite 1214). Der Gesellschafter Hans Müller-Wüthrich ist ausgeschieden. Der Gesellschafter Hermann Müller-Sartoris führt nun den Allianznamen Weidmann. Die Firma lautet nun Molkerei Thalegg, H. Müller & Sohn.

28. Oktober 1960.

**Mannequin-Schule «Caryna», J. Maravić**, in Zürich. Inhaberin dieser Firma ist Jasna Maravić, jugoslawische Staatsangehörige, in Zürich 8. Mannequin-Schule, Bleicherweg 40.

28. Oktober 1960.

**Stahlrohrmöbelfabrik Zürich, Heinrich Kihm**, bisher in Zürich (SHAB. Nr. 113 vom 16. Mai 1946, Seite 1486). Diese Firma hat den Sitz nach Dübendorf verlegt. Der Firmainhaber wohnt in Erlenbach (Zürich). Die Firma lautet nun Heinrich Kihm, Stahlrohrmöbelfabrik, Zürichstrasse 125.

28. Oktober 1960. Manufakturwaren.

**David Schindler**, in Wetzikon (SHAB. Nr. 27 vom 3. Februar 1919, Seite 162), Manufakturwaren en détail. Die Firma ist infolge Todes des Inhabers und Aufhörens des Geschäftsbetriebes erloschen.

**Bern – Berne – Bern  
Bureau Aarberg**

Nachtrag.

**Hohl & Co.**, in Lyss (SHAB. Nr. 253 vom 28. Oktober 1960, Seite 3078). Der eine Kollektivgesellschafter ist Erich Jaggi, geb. 1936, von Biezwil (Solothurn), in Lyss.

**Bureau Aarwangen**

27. Oktober 1960.

**Alters-, Invaliden- & Hinterlassenenkasse der Meister der Firma Gugelmann & Cie. A.G.**, in Langenthal, Genossenschaft (SHAB. Nr. 254 vom 30. Oktober 1943, Seite 2434). Der Präsident Emil Gloor und der Sekretär Guido Kohler sind aus dem Vorstand ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Zum neuen Präsidenten wurde gewählt der bisherige Vizepräsident Rudolf Eisenkeil, von Dürnten (Zürich), in Bern. Ferner wurden gewählt zum Vizepräsidenten Walter Bani, von Uerkheim (Aargau), in Wynau, und zum Sekretär Frank Beer, von Trub, in Langenthal. Präsident oder Vizepräsident führen Kollektivunterschrift mit dem Sekretär.

27. Oktober 1960.

**Alters-, Invaliden-, Witwen- und Waisenkasse der Firma Gugelmann & Cie. A.G. Langenthal**, in Langenthal, Genossenschaft (SHAB. Nr. 211 vom 11. September 1959, Seite 2518). Der Vizepräsident Walter Schweizer ist aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Zum neuen Vizepräsidenten wurde gewählt Ernst Kämpfer, von Walterswil (Bern), in Roggwil. Er zeichnet kollektiv zu zweien mit dem Sekretär oder dem Vizesekretär.

**Bureau Belp (Bezirk Seftigen)**

28. Oktober 1960. Wirtschaft.

**Hans Baumann-Büchler**, in Kehrsatz (SHAB. Nr. 147 vom 29. Juni 1953, Seite 1571). Wirtschaft zum Rössli. Die Firma wird infolge Todes des Inhabers gelöscht.

28. Oktober 1960.

**Bürgerschaftsgenossenschaft der Amtsbezirke Seftigen und Schwarzenburg**, in Belp (SHAB. Nr. 26 vom 3. Februar 1959, Seite 394). Gemäss beglaubtem Auszug aus dem Protokoll der ordentlichen Generalversammlung der Bürgerschaftsgenossenschaft der Amtsbezirke Seftigen und Schwarzenburg vom 5. April 1960 wurden die Statuten wie folgt revidiert: Die Einberufung der Generalversammlung erfolgt nun durch schriftliche Einladung an die Mitglieder unter Bekanntgabe der Verhandlungsgegenstände und zwar mindestens 14 Tage vor der Versammlung. Die Verwaltung vertritt die Genossenschaft nach aussen. Präsident, Vizepräsident und die übrigen Mitglieder der Verwaltung zeichnen kollektiv zu zweien. Sämtliche Bekanntmachungen der Genossenschaft erfolgen durch schriftliche Mitteilung oder, wenn das Gesetz es erfordert, durch Publikation im kantonalen Amtsblatt, in den Amtsanzeigern von Seftigen und Schwarzenburg und im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Die Statuten wurden noch in andern, nicht publikationspflichtigen Punkten geändert. Die neu zeichnungsberechtigten Mitglieder der Verwaltung sind: Fritz Urfer, von Burgistein, in Riggisberg; Hans Erwin Reusser, von Aeschlen, in Rüeggisberg; Fritz Bühlmann, von Eggwil, in Schwarzenburg (alle waren bereits bisher Mitglieder der Verwaltung).

**Bureau Bern**

Nachtrag.

**J. H. Kunz A.G. Bern**, in Bern (SHAB. Nr. 253 vom 28. Oktober 1960, Seite 3078). An Remo Ghisleni-Kälin ist Kollektivprokura mit der Befugnis gemäss Art. 459, Abs. 2, OR, erteilt worden.

26. Oktober 1960.

**Rieser A.G. Bauunternehmung in Bern**, in Bern (SHAB. Nr. 130 vom 9. Juni 1959, Seite 1638). Neues Geschäftsdomizil: Mottastrasse 1.

27. Oktober 1960. Bau- und Möbelschreinerei.

**Werner Locher**, in Kirchlindach. Inhaber der Firma ist Werner Locher, von Hasle bei Burgdorf, in Kirchlindach. Bau- und Möbelschreinerei.

27. Oktober 1960. Heil-, Nähr- und Genussmittel.

**Haco A.G.**, in Gümligen, Gemeinde Muri bei Bern, Fabrikation und Vertrieb von Heil-, Nähr- und Genussmitteln usw. (SHAB. Nr. 192 vom 20. August 1959, Seite 2346). Vizedirektor Dr. Max Matter hat nun Wohnsitz in Muri bei Bern.

27. Oktober 1960.

**Schweizerische Bankgesellschaft, Zweigniederlassung in Bern** (SHAB. Nr. 165 vom 18. Juli 1960, Seite 2131), mit Hauptsitz in Zürich. Bruno Saager ist nicht mehr stellvertretender Generaldirektor, sondern Generaldirektor; er führt weiter Kollektivunterschrift zu zweien für das Gesamtunternehmen.

27. Oktober 1960.

**Theurillat Bau A.G., Filiale Kirchlindach**, in Kirchlindach (SHAB. Nr. 34 vom 11. Februar 1960, Seite 499), mit Hauptsitz in Basel. Prokura wurde erteilt an Walter Hertig, von und in Basel, und Walter Zürcher, von Schangnau, in Basel. Sie zeichnen zu zweien für das Gesamtunternehmen.

27. Oktober 1960. Vertretungen der Elektrizitäts- und Gummibranche. **Dätwyler A.G. Bern**, in Bern, Uebernahme von Vertretungen der Elektrizitäts- und Gummibranche und Handel mit diesbezüglichen und verwandten Produkten (SHAB. Nr. 78 vom 7. April 1953, Seite 802). Adolf Dätwyler, Präsident, und Karl Fischer, Sekretär, sind infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Der Verwaltungsrat besteht nun aus: Peter Dätwyler, von Staffelbach, in Altdorf (Uri), Präsident des Verwaltungsrates, und den Mitgliedern Aloisia Fischer, von Zürich, in Risch, Dr. Ernst Naef, von Winznau, in Altdorf (Uri).

Die Verwaltungsräte führen Kollektivunterschrift zu zweien. Kollektivunterschrift zu zweien ist erteilt worden an Dr. Max Wismer, von Luzern, in Altdorf (Uri), und Dr. Theodor Isenrich, von Wuppenau, in Altdorf (Uri). Der Geschäftsführer Josef Stadler führt nicht mehr Einzelunterschrift, sondern Einzelprokura.

27. Oktober 1960. Restaurant.

**A. Kipfer**, in Stuckishaus, Gemeinde Bremgarten. Inhaber der Firma ist Alfred Kipfer-Gerber, von Langnau i.E., in Stuckishaus, Gemeinde Bremgarten. Betrieb des Restaurants «Belvédère».

27. Oktober 1960. Obst- und Gemüsekonserven.

**Véron & Co. Aktiengesellschaft**, in Bern, Fabrikation und Verkauf von Obst- und Gemüsekonserven usw. (SHAB. Nr. 95 vom 25. April 1960, Seite 1254). Die Unterschrift von Dr. rer. pol. Eduard Albert Zbinden, Direktor, ist erloschen. Zum Prokuristen ist ernannt worden Dr. Walter Heusser, von Zürich, in Bern. Er zeichnet kollektiv mit einem der übrigen Berechtigten.

27. Oktober 1960. Früchte und Gemüse.

**Frau Bozza**, in Bern, Früchte- und Gemüsehandlung (SHAB. Nr. 157 vom 7. Juli 1944, Seite 1538). Die Firma wird infolge Geschäftsaufgabe gelöscht.

27. Oktober 1960.

**Immobilien A.G. Bern**, in Bern (SHAB. Nr. 9 vom 14. Januar 1959, Seite 121). Laut öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 21. Oktober 1960 wurden die Statuten geändert. Der Verwaltungsrat der Gesellschaft besteht nun aus mindestens drei Mitgliedern. Hans Schmidt, nun in Muri bei Bern, ist als Präsident des Verwaltungsrates zurückgetreten, bleibt aber dessen Mitglied. Das bisherige Mitglied Hans Theiler ist nun Präsident. Als neues Mitglied des Verwaltungsrates wurde gewählt Hans Jörn Schmidt, von Bern und Madiswil, in Bern. Der Präsident Hans Theiler zeichnet nun einzeln; seine Kollektivunterschrift ist erloschen. Hans Jörn Schmidt zeichnet kollektiv mit einem weiteren kollektiv Zeichnungsberechtigten.

28. Oktober 1960. Treuhandbüro.

**Walter Bertschi**, in Bern, Treuhandbüro, Steuersachen usw. (SHAB. Nr. 262 vom 7. November 1952, Seite 2722). Neue Geschäftsadresse: Wabernstrasse 64.

28. Oktober 1960.

**Hasler Registrierkassen AG**, in Bern (SHAB. Nr. 238 vom 11. Oktober 1960, Seite 2911). Adolf Wettstein und Dr. Reinhard Straumann sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Neu in den Verwaltungsrat wurde gewählt Werner Ehrat. Er zeichnet weiterhin kollektiv zu zweien mit einem der übrigen Zeichnungsberechtigten.

28. Oktober 1960. Bauten usw.

**Losinger & Co. A.G.**, in Bern, Uebernahme und Durchführung von Bauten und Bauarbeiten jeder Art usw. (SHAB. Nr. 162 vom 14. Juli 1960, Seite 2090). Rudolf Fricker, von Basel, in Burgdorf, wurde zum Personalchef ernannt. Er zeichnet kollektiv zu zweien für das Gesamtunternehmen.

28. Oktober 1960. Bauten.

**Losinger & Co. A.G., Zweigniederlassung in Zollikofen**, Uebernahme und Durchführung von Bauten und Bauarbeiten jeder Art usw. (SHAB. Nr. 162 vom 14. Juli 1960, Seite 2090), mit Hauptsitz in Bern. Rudolf Fricker, von Basel, in Burgdorf, wurde zum Personalchef ernannt. Er zeichnet kollektiv zu zweien für das Gesamtunternehmen.

28. Oktober 1960. Bauten usw.

**Losinger & Co. A.G., Zweigniederlassung in Köniz**, Uebernahme und Durchführung von Bauten und Bauarbeiten jeder Art usw. (SHAB. Nr. 162 vom 14. Juli 1960, Seite 2090). Rudolf Fricker, von Basel, in Burgdorf, wurde zum Personalchef ernannt. Er zeichnet kollektiv zu zweien für das Gesamtunternehmen.

28. Oktober 1960. Reiseunternehmung, Taxi, Autofahrschule.

**Robert Gurtner, Zweigniederlassung in Bern**, Reiseunternehmung (SHAB. Nr. 281 vom 30. November 1948, Seite 3234), mit Hauptsitz in Worb. Neue Geschäftsnatur: Reiseunternehmung, Taxibetrieb und staatlich konzessionierte Autofahrschule. Die Prokura von Hans Bigler ist erloschen. Einzelprokura wird erteilt, beschränkt auf den Geschäftskreis der Zweigniederlassung Bern, an Paul Früh, von Mogelsberg, in Worb. Neue Geschäftsadresse: Marktgasse 50.

28. Oktober 1960. Sportgeräte, Sportartikel aller Art.

**Nissen Trampoline A.G.**, in Gümligen, Gemeinde Muri bei Bern. Gemäss öffentlich beurkundetem Errichtungsakt und Statuten vom 24. September 1960 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Ihr Zweck ist der Handel mit Sportgeräten und -artikeln aller Art, insbesondere mit Trampolines. Sie kann sich auch mit der Herstellung von Sportartikeln und -geräten befassen und sich an andern Unternehmen beteiligen. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 500. Darauf sind Fr. 20 000 einbezahlt. Die Bekanntmachungen erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Mitteilungen und Einladungen werden den Aktionären durch eingeschriebenen Brief zugestellt. Der Verwaltungsrat besteht aus mindestens einem Mitglied. Ihm gehören an: Kurt Bächler, von Lenk i.S., in Gümligen, Gemeinde Muri bei Bern, als Präsident und Delegierter mit Einzelunterschrift, sowie Damian Meienhofer, von Wuppenau, in Schaffhausen, und George Peter Nissen, Bürger der USA, in Cedar Rapids, Iowa (USA), ohne Zeichnungsbefugnis. Geschäftslokal: Aebnistrasse Nr. 55 (bei Kurt Bächler).

**Bureau Biel**

28. Oktober 1960. Feuerungsanlagen, Kehrichtverbrennungsöfen usw. **Fornax A.G. (Fornax S.A.)**, in Biel. Gemäss öffentlich beurkundetem Errichtungsakt und Statuten vom 15. Oktober 1960 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die Herstellung und den Vertrieb von Feuerungsanlagen aller Art, insbesondere von Kehrichtverbrennungsöfen, von Brennern, Aschenabscheidern, Förder- und Trocknungsanlagen zu Feuerungen, Gebläsen und andern in dieses Gebiet gehörenden Produkten. Das voll einbezahlte Grundkapital beträgt Fr. 90 000, eingeteilt in 90 auf den Inhaber lautende Aktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im Publikationsorgan oder durch eingeschriebenen Brief, sofern die Namen und Adressen aller Aktionäre bekannt sind. Der Verwaltungsrat besteht aus 2 oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören an: Ruedi Koller, von Herisau, in Zürich, Präsident; Rolf Gross, von Kilchberg (Bern), in Grenchen, Sekretär. Zu Prokuristen wurden ernannt: Hans Leuthold, von Winterthur, in Biel, und Gerhard Luter-

bacher, von und in Grenchen. Die Verwaltungsratsmitglieder Ruedi Koller und Rolf Gross sowie die Prokuristen Hans Leuthold und Gerhard Luterbacher zeichnen je kollektiv zu zweien. Geschäftslokal: Feldschützenweg 1 (in gemieteten Räumlichkeiten).

28. Oktober 1960.  
Maschinenfabrik Mikron A.G. (Fabrique de Machines Mikron S.A.) (Mikron Machine Works Ltd.), in Biel (SHAB. Nr. 127 vom 2. Juni 1960, Seite 1644). Pierre Fornallaz, von Haut-Vully (Freiburg), in Biel, wurde zum Direktor und Dr. Hans Rohner, von Walzenhausen (Appenzell A.-Rh.), in Port bei Nidau, zum Prokuristen ernannt. Sie zeichnen kollektiv zu zweien.

28 octobre 1960. Radios, Télévision.  
E. Cochard, précédemment à Büren sur l'Aar (FOSC. du 16 septembre 1959, N° 215, page 2563). La maison a transféré son siège à Bienne. Le titulaire est Emile Cochard, de Châtelard-Montreux, à Bienne, séparé de biens d'Elisa Cochard née Jacob. Commerce de radios et télévision. Rue Centrale 107.

#### Bureau Burgdorf

27. Oktober 1960. Nahrungsmittel-Trockenprodukte.  
Unitroc A.G. (Unitroc S.A.) (Unitroc Ltd), in Burgdorf. Gemäss öffentlich beurkundetem Errichtungsakt und Statuten vom 22. Oktober 1960 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die Herstellung und den Vertrieb von Trockenprodukten für eigene oder fremde Rechnung, insbesondere hergestellt aus Naturprodukten, wie Früchten, Gemüsen, Milch und andern Lebensmitteln. Die Gesellschaft kann sich an andern Unternehmungen verwandter Branchen beteiligen. Sie kann Liegenschaften erwerben und veräussern. Das voll liberierte Grundkapital beträgt Fr. 3 350 000 und ist eingeteilt in 3350 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft übernimmt gemäss dem Sacheinlagevertrag vom 22. Oktober 1960, welcher dem Gründungsakt beigelegt wird, Lizenzrechte mit Vorvertrag für einen Mietvertrag und einen Werkvertrag in Werte von Fr. 350 000. Sie übernimmt weiter eine Anzahlung an den vorgenannten Werkvertrag von Fr. 500 000 und einen Darlehensvertrag von Fr. 200 000. Dem Sacheinleger werden hiefür 1050 voll liberierte Inhaberaktien zu Fr. 1000 ausgehändigt. Die Einberufung der Generalversammlung erfolgt durch einmalige Veröffentlichung im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Letzteres ist Publikationsorgan der Gesellschaft. Der Verwaltungsrat besteht aus mindestens 3 Mitgliedern. Ihm gehören an: Ernst Thommen, von und in Basel, Präsident; Kuno E. Gressly, von Bärswil, in Konolfingen; Walter F. Siegenthaler, von Mörigen, in Muri b. Bern, und Albert Tröndle, von und in Basel, Mitglieder. Sie zeichnen kollektiv zu zweien unter sich. Domizil: Emmentalstrasse 16.

28. Oktober 1960. Metzgerei, Wursterei.  
Erwin Lanz, in Burgdorf, Metzgerei und Wursterei (SHAB. Nr. 92 vom 21. April 1945). Die Firma wird infolge Todes des Inhabers gelöst.

28. Oktober 1960. Hoch-, Tiefbau.  
Weder & Prim, in Burgdorf, Kollektivgesellschaft, Ingenieurbüro für Hoch- und Tiefbau (SHAB. Nr. 228 vom 29. September 1955, Seite 2471), mit Hauptsitz in St. Gallen. Die Gesellschaft hat ihr Geschäftsdomizil an die Bahnhofstrasse 43 verlegt.

28. Oktober 1960. Musikinstrumente.  
Paul Vergés, in Burgdorf, Handel mit Musikinstrumenten und Musikunterricht (SHAB. Nr. 303 vom 27. Dezember 1935). Die Firma hat ihr Geschäftsdomizil an die Kirchbergstrasse 16 verlegt.

#### Bureau de Courtelary

28 octobre 1960.  
Fabrique des Montres Moeris, Fritz Moeri, société anonyme (Moeris Watch Factory, Fritz Moeri Limited) (Moeris Uhrenfabrik, Fritz Moeri Aktiengesellschaft), à St-Imier (FOSC. du 31 août 1959, N° 201, page 2419). Selon procès-verbal authentique de son assemblée générale du 25 octobre 1960, la société a décidé de transformer en actions nominatives les 100 actions au porteur constituant son capital social. Les statuts ont été modifiés en conséquence.

28 octobre 1960.  
«Publicitas», Société Anonyme Suisse de Publicité («Publicitas», Schweizerische Annoncen-Expedition Aktiengesellschaft) («Publicitas», Società Anonima Svizzera di Pubblicità), succursale de St-Imier (FOSC. du 13 janvier 1960, N° 9, page 111), avec siège principal à Lausanne. Cette raison sociale est radiée par suite de la suppression de la succursale de St-Imier.

#### Bureau de Delémont

28 octobre 1960. Immeubles.  
Morépoint S.A., à Delémont, l'acquisition, la construction, la gérance et la vente d'immeubles (FOSC. du 27 avril 1960, N° 97, page 1282). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 13 octobre 1960, la société a décidé de porter son capital social de 50 000 fr. à 100 000 fr., par l'émission de 50 actions de 1000 fr. chacune, nominatives, entièrement libérées. Les statuts ont été modifiés en conséquence. Le conseil d'administration est composé de Jean-Marie Tartaglia, président (déjà inscrit), et de Emile Klaus, de Niederhelfenschwil, à Granges (Soleure), secrétaire (nouveau). L'administrateur René Forlani, a démissionné; ses pouvoirs sont éteints. La société est engagée par la signature collective à deux des administrateurs.

28 octobre 1960. Articles ménagers et de toilette.  
Hertzseisen, Willemin et Monnin, à Bassecourt. Marcel Hertzseisen, de Glovelier, Raymond Willemin, de Saulcy, et Joseph Monnin, de Bassecourt, tous domiciliés à Bassecourt, ont constitué sous cette raison sociale une société en nom collectif qui a commencé le 1<sup>er</sup> octobre 1960. Importation, exportation et vente par correspondance d'articles ménagers et de toilette. La société exploite son commerce sous l'enseigne «MAREJO».

#### Bureau Interlaken

28. Oktober 1960.  
Schweizerische Bankgesellschaft, Zweigniederlassung in Interlaken (SHAB. Nr. 205 vom 2. September 1960, Seite 2550), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Zürich. Bruno Saager ist nicht mehr stellvertretender Generaldirektor, sondern Generaldirektor; er führt weiterhin Kollektivunterschrift zu zweien für das gesamte Unternehmen.

28. Oktober 1960. Elektrische Aufzugsanlagen.  
Jean Sigg-Tanner, in Unterseen bei Interlaken. Inhaber der Firma ist Jean Sigg, von Zürich und Klein-Andelfingen, in Unterseen bei Interlaken. Bau von elektrischen Aufzugsanlagen aller Art. Freihofstrasse 1.

#### Bureau Thun

28. Oktober 1960. Bijouterie, kunstgewerbliche Werkstätte.  
E. & W. Frieden, in Thun, Bijouterie und kunstgewerbliche Werkstätte, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 133 vom 11. Juni 1937, Seite 1354). Die Gesellschaft ist seit dem 1. Januar 1960 aufgelöst. Aktiven und Passiven wurden per 1. Januar 1960 von der hiernach eingetragenen Kollektivgesellschaft «W. & H. Frieden», in Thun, übernommen. Die Firma wird nach durchgeführter Liquidation gelöst.

28. Oktober 1960. Bijouterie, Goldschmuck, Juwelen.  
W. & H. Frieden, in Thun. Willi Frieden, von Seedorf (Bern), in Thun, und Heinz Frieden, Sohn des Eugen, von Seedorf (Bern), in Thun, sind unter dieser Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, die am 1. Januar 1960 begonnen hat. Die Gesellschaft hat per 1. Januar 1960 Aktiven und Passiven der bisherigen Kollektivgesellschaft «E. & W. Frieden», in Thun, übernommen. Führung einer Bijouterie und Fabrikation von und Handel mit Goldschmuck und Juwelen. Obere Hauptgasse 37.

#### Bureau Trachselwald

27. Oktober 1960. Spezereien, Bonneterie, Stoffe.  
Frau M. Bichsel, in Lützelflüh, Spezerei-, Bonneterie- und Stoffhandlung (SHAB. Nr. 227 vom 28. September 1951, Seite 2414). Die Firma wird infolge Aufgabe des Geschäftes gelöst.

#### Lucerne - Lucerne - Lucerna

28. Oktober 1960.  
Viktor Fischer, Herrenmode Centralhof, in Sursee. Inhaber dieser Firma ist Viktor Fischer, von Egerkingen, in Sursee. Herren- und Knabenbekleidung nach Konfektion und Mass, sowie Chemiserie. Centralstrasse 276.

28. Oktober 1960.  
Adolf Huwiler, Baugeschäft, in Inwil (SHAB. Nr. 176 vom 31. Juli 1957, Seite 2084). Diese Firma wird infolge Wegzuges des Inhabers gemäss Art. 68 HRV von Amtes wegen gelöst.

28. Oktober 1960.  
Anton Meier, Gipsergeschäft, in Sursee. Inhaber dieser Firma ist Anton Meier, von Luthern, in Sursee. Gipsergeschäft. Postzustellung Büron.

28. Oktober 1960. Spezereien, Futtermittel, Bäckerei.  
Siegfried Meyer, in Altbüron, Spezerei- und Futtermittelhandlung, Bäckerei (SHAB. Nr. 221 vom 21. September 1934, Seite 2623). Diese Firma wird infolge Wegzuges des Inhabers gemäss Art. 68 HRV von Amtes wegen gelöst.

28. Oktober 1960. Baugeschäft.  
Fritz Ryser, in Horw. Inhaber dieser Firma ist Fritz Ryser, von Wyssachen (Bern), in Horw. An seine Ehefrau Olga Ryser geb. Sieber, von Wyssachen (Bern), in Horw, ist Einzelprokura erteilt. Baugeschäft.

#### Schwyz - Schwytz - Svitto

28. Oktober 1960.  
Herzogs Erben, Metzgerei, in Lachen (SHAB. Nr. 236 vom 9. Oktober 1950, Seite 2575). Kollektivgesellschaft. Die Gesellschaft ist seit dem 1. September 1960 aufgelöst. Die Liquidation ist beendet. Die Firma wird gelöst.

28. Oktober 1960.  
Alfred Kramer-Herzog, Metzgerei, in Lachen. Inhaber der Firma ist Alfred Kramer-Herzog, von Zürich und Berg a. Irchel (Zürich), in Lachen. Metzgerei. Herrengasse.

28. Oktober 1960. Korkisoliermatten, Beteiligungen.  
Albin Hofer AG, in Reichenburg. Herstellung von Korkisoliermatten für Bauzwecke sowie Beteiligung an in- und ausländischen Unternehmen dieser Branche (SHAB. Nr. 222 vom 22. September 1960, Seite 2730). Die Firma wird wegen Verlegung des Sitzes nach Zürich (SHAB. Nr. 246 vom 20. Oktober 1960, Seite 2998) im Handelsregister des Kantons Schwyz von Amtes wegen gelöst.

#### Zug - Zoug - Zugo

28. Oktober 1960. Beteiligungen.  
Stanhome AG, in Zug, Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen an andern Unternehmungen usw. (SHAB. Nr. 139 vom 17. Juni 1960, Seite 1807). Neues Domizil: Baarerstrasse 117.

#### Basel-Stadt - Bale-Ville - Basilea-Città

27. Oktober 1960.  
Hotel Schweizerhof A.G., in Basel (SHAB. Nr. 162 vom 14. Juli 1952, Seite 1783). In der Generalversammlung vom 27. Oktober 1960 wurden die Statuten geändert. Die publizierten Tatsachen werden dadurch nicht berührt. Die Unterschrift der Verwaltungsratspräsidentin Frieda Goetzing-Kull ist erloschen. Sie bleibt jedoch im Verwaltungsrat. Zum Präsidenten wurde gewählt das Mitglied Peter Goetzing. Er führt weiterhin auch als Direktor Einzelunterschrift. Zu einem weiteren Direktor wurde ernannt das Mitglied des Verwaltungsrates Jörg Goetzing. Er führt Einzelunterschrift als Verwaltungsrat und Direktor.

27. Oktober 1960.  
S.A. des Produits Réfractaires (A.G. für feuerfestes Material) (Refractory Products Ltd.) (S.A. per Prodotti Refrattari), in Basel (SHAB. Nr. 180 vom 4. August 1960, Seite 2303). Die Prokura des Kurt Bill ist erloschen.

27. Oktober 1960.  
Indag Beteiligungs A.G., in Basel (SHAB. Nr. 185 vom 10. August 1960, Seite 2365). Einzelprokura wurde erteilt an Dr. Felix Wyler, von und in Basel.

27. Oktober 1960. Liegenschaften.  
Rutor A.G., in Basel; An- und Verkauf von Liegenschaften usw. (SHAB. Nr. 272 vom 20. November 1957, Seite 3036). Die Gesellschaft hat den Sitz nach Zurzach verlegt (SHAB. Nr. 244 vom 18. Oktober 1960, Seite 2978) und wird daher in Basel von Amtes wegen gelöst.

27. Oktober 1960. Erfindungspatente.  
Safita A.G., in Basel, Verwertung von Erfindungspatenten usw. (SHAB. Nr. 294 vom 16. Dezember 1958, Seite 3372). In der Generalversammlung vom 24. Oktober 1960 wurden die Statuten geändert. Das Aktienkapital von Fr. 50 000 wurde durch Ausgabe von 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000 erhöht auf Fr. 100 000, eingeteilt in 100 voll einbezahlte Inhaberaktien zu Fr. 1000. Aus dem Verwaltungsrat ist Dr. Walter Treuherr ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen.

27. Oktober 1960.

Land & Heim A.G., in Basel. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 24. Oktober 1960 eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt: Landwirtschaft, Tierzucht, Ankauf und Verkauf von Liegenschaften, Erstellung von Neubauten, Tätigung aller damit zusammenhängender Geschäfte sowie Beteiligung an ähnlichen Unternehmungen. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 voll einbezahlte Inhaberaktien zu Fr. 1000. Die Bekanntmachungen erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Dem Verwaltungsrat aus einem oder mehreren Mitgliedern gehört an: Dr. Jean Aichele, von Basel, in Riehen. Er führt Einzelunterschrift. Domizil: Steinvorstadt 51 (bei Dr. Jean Aichele).

28. Oktober 1960. Grammophonplatten usw.

Diégo Ochsenbein, in Basel, Handel mit Grammophonplatten usw. (SHAB. Nr. 184 vom 9. August 1957, Seite 2151). Die Einzelfirma ist infolge Uebergangs mit Aktiven und Passiven an die Firma «M. Wild, Boite à musique», in Basel, erloschen.

28. Oktober 1960.

M. Wild, Boite à musique, in Basel. Inhaberin dieser Einzelfirma ist Margrit Wild, von Klingnau, in Basel. Die Firma hat Aktiven und Passiven der erloschenen Einzelfirma «Diégo Ochsenbein», in Basel, übernommen. Handel mit Grammophonplatten, Plattenspielergeräten und ähnlichen Apparaten. Aeschenvorstadt 24.

28. Oktober 1960. Handels- und Finanzgeschäfte.

Sincorn A.G. in Liq., in Basel, Durchführung von Handels- und Finanzgeschäften usw. (SHAB. Nr. 124 vom 30. Mai 1960, Seite 1608). Die Firma ist nach beendigter Liquidation erloschen.

28. Oktober 1960. Uhren.

Victoria Watch B. Sztajzel, in Basel (SHAB. Nr. 237 vom 10. Oktober 1960, Seite 2903). Die Firma wird geändert in: Victus Watch B. Sztajzel.

28. Oktober 1960.

Milchbar A.G., in Basel (SHAB. Nr. 159 vom 11. Juli 1957, Seite 1872). In der Generalversammlung vom 17. Mai 1960 wurden die Statuten geändert. Die Gesellschaft bezweckt nun durch Errichtung und Betrieb von Milchbaren und alkoholfreien Gaststätten und damit zusammenhängenden Geschäften vor allem den Absatz von Getränken und Produkten der schweizerischen Milch- und Landwirtschaft zu fördern. Aus dem Verwaltungsrat sind Ernst Zimmermann, Präsident, Albert Ryner und Dr. Hugo Frei ausgeschieden. Ihre Unterschriften sind erloschen. In den Verwaltungsrat wurden gewählt: Bernhard Borer, von und in Hägendorf, als Präsident, und Otto Hänggi, von und in Nunningen. Sie zeichnen zu zweien. Neues Domizil: Freiburgerstrasse 70 (bei Wechselstube A.G.).

## Basel-Landschaft - Bâle-Campagne - Basilea-Campagna

28. Oktober 1960. Zimmerei, Kisten.

Hans Hess, in Bubendorf. Inhaber dieser Einzelfirma ist Hans Hess-Kunz, von Dürrenroth (Bern), in Bubendorf. Zimmerei und Kistenfabrikation. Wildensteinerstrasse 3a.

28. Oktober 1960. Autoreparaturen, Servicestation, Automobile usw.

Rud. Fricker-Schäfer, in Lausen, Auto- und Motorradhandel (SHAB. Nr. 172 vom 25. Juli 1956, Seite 1944). Der Firmainhaber heisst nun Rudolf Fricker-Schlenker. Er hat mit seiner Ehefrau Gütertrennung vereinbart. Neue Firmabezeichnung: Rud. Fricker. Neue Geschäftsnatur: Autoreparaturwerkstätte, Servicestation, Handel mit Automobilen und Motorrädern.

28. Oktober 1960. Baugeschäft, Transporte.

A. Bischoff & Cie. Aktiengesellschaft, Filiale Bottmingen, in Bottmingen (SHAB. Nr. 231 vom 5. Oktober 1953, Seite 2361). Diese Filiale wurde durch Beschluss des Verwaltungsrates vom 1. September 1960 aufgehoben. Sie wird deshalb im Handelsregister gelöscht.

28. Oktober 1960.

Bischoff & Glanzmann A.G., Hoch- und Tiefbau, Filiale Bottmingen, in Bottmingen. Unter dieser Firma hat die «Bischoff & Glanzmann A.G., Hoch- und Tiefbau», mit Sitz in Basel, welche den Betrieb eines Baugeschäftes für Hoch- und Tiefbauten unter Weiterführung des früher unter der Firma A. Bischoff & Cie. Aktiengesellschaft geführten Unternehmens sowie Transporte aller Art bezweckt und am 1. September 1960 im Handelsregister Basel-Stadt eingetragen wurde (SHAB. Nr. 211 vom 9. September 1960, Seite 2627), durch Beschluss des Verwaltungsrates vom 1. September 1960 in Bottmingen eine Zweigniederlassung errichtet. Diese wird vertreten durch die Mitglieder des Verwaltungsrates Alfred Bischoff, von Basel, in Bottmingen, und Werner Anton Glanzmann, von Flühli (Luzern), in Basel. Sie führen Einzelunterschrift. Kreuzackerhägli 15.

28. Oktober 1960.

Rheinsand & Kies A.G., in Muttentz (SHAB. Nr. 20 vom 25. Januar 1957, Seite 243). Der bisherige Prokurist Marx W. Christen wurde zum Direktor befördert. Er zeichnet wie bisher zu zweien.

28. Oktober 1960.

«CIS» Chemische Industrie & Seifenfabrik A.G., in Liestal (SHAB. Nr. 216 vom 15. September 1960, Seite 2675). Aus dem Verwaltungsrat sind Dr. Paul Salathe, Präsident, Anita Wenk-Kuhn, Max Kuhn-Kunz und Harold Weber-Oeri ausgeschieden. Ihre Unterschriften sind erloschen. Als neues einziges Mitglied des Verwaltungsrates wurde gewählt: Walter Straumann, von Bretzwil, in Liestal. Er zeichnet einzeln.

28. Oktober 1960.

Immobilien-Gesellschaft Baumgarten A.G., in Liestal (SHAB. Nr. 303 vom 30. Dezember 1959, Seite 3635). Zum Geschäftsführer wurde ernannt Dr. Felix Löffler, von und in Basel. Er zeichnet einzeln. Der Verwaltungssitz befindet sich nun Augustinergasse 5, in Basel.

28. Oktober 1960.

Schweizerische Bankgesellschaft, Filiale in Liestal (SHAB. Nr. 167 vom 20. Juli 1960, Seite 2157), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Zürich. Bruno Saager ist nun Generaldirektor und führt als solcher wie bisher Kollektivunterschrift zu zweien für das Gesamtunternehmen.

28. Oktober 1960.

Wohnkolonie «In den Feldreben», in Muttentz (SHAB. Nr. 134 vom 12. Juni 1957, Seite 1566), Genossenschaft. Die Unterschrift von Hans Eglin-Gisin ist erloschen. Paul Tanner-Spring, von Reigoldswil, in Muttentz, bisher Beisitzer, ist nun Präsident. Er zeichnet mit dem Aktuar oder dem Kassier zu zweien.

28. Oktober 1960. Kinderkonfektion.

Bernadette Meister, in Muttentz, Handel mit Kinderkonfektion (SHAB. Nr. 258 vom 5. November 1959, Seite 3030). Diese Einzelfirma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

## Schaffhausen - Schaffhouse - Sciaffusa

27. Oktober 1960. Spielkarten usw.

Müller & Cie., in Neuhausen am Rheinfall, Fabrikation von Spielkarten, Eisenbahnbilletten, Buntpapieren usw., Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 302 vom 26. Dezember 1958, Seite 3492). Diese Kollektivgesellschaft ist seit dem 31. März 1960 aufgelöst. Die Firma wird nach durchgeführter Liquidation gelöscht. Aktiven und Passiven sind an die Firma «Aktiengesellschaft Müller & Cie. Neuhausen am Rheinfall», in Neuhausen am Rheinfall, übergegangen.

27. Oktober 1960. Spielkarten, Druckereierzeugnisse aller Art usw.

Aktiengesellschaft Müller & Cie. Neuhausen am Rheinfall, in Neuhausen am Rheinfall. Gemäss öffentlich beurkundetem Errichtungsakt und Statuten vom 14. Oktober 1960 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die Fabrikation und den Handel von und mit Spielkarten, Billets, Webstuhlpapieren und verwandten Produkten der Papierindustrie sowie Billetapparaten; Herstellung und Handel von und mit Druckereierzeugnissen aller Art. Die Gesellschaft kann auch Liegenschaften erwerben, verwalten und veräussern. Das Grundkapital beträgt Fr. 800 000, eingeteilt in 800 voll liberierte Namenaktien zu Fr. 1000. Gemäss Apport-Vertrag vom 8. Oktober 1960 übernimmt die Gesellschaft das Geschäft der erloschenen Kollektivgesellschaft «Müller & Cie.», in Neuhausen am Rheinfall, mit Aktiven und Passiven auf Grund der Uebernahmebilanz per 31. März 1960, wonach die Aktiven Fr. 1 775 534.84 und die Passiven Fr. 975 534.84 betragen. Für den Uebernahmepreis von Fr. 800 000 erhalten die Sacheinleger 800 voll liberierte Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen im Publikationsorgan oder durch eingeschriebenen Brief oder Zirkular. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Ihm gehören an: Jörg H. Steinmann-Müller, von St. Gallen, in Küssnacht (Zürich), als Präsident, und Anna Müller-von Muralt, von und in Schaffhausen. Sie führen Kollektivunterschrift zu zweien. Geschäftslokal: Bahnhofstrasse.

## St. Gallen - St-Gall - San Gallo

27. Oktober 1960.

«Publicitas» Schweizerische Annoncen-Expedition Aktiengesellschaft, Zweigniederlassung in St. Gallen (SHAB. Nr. 217 vom 16. September 1960, Seite 2687), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Lausanne. Das Verwaltungsratsmitglied Emil Eberhard wohnt nun in Lausanne.

27. Oktober 1960.

Milchgenossenschaft Grabs, in Grabs (SHAB. Nr. 288 vom 8. Dezember 1955, Seite 3148). Christian Vetsch, Präsident, und Ulrich Eggenberger, Kassier, sind aus dem Vorstand ausgeschieden. Ihre Unterschriften sind erloschen. Neu wurden in den Vorstand gewählt Paul Gantenbein, von und in Grabs, als Präsident, und Johann Zogg, von und in Grabs, als Kassier. Präsident, Aktuar und Kassier zeichnen kollektiv zu zweien.

27. Oktober 1960.

Genossenschaft Konkordia Gossau, in Gossau (SHAB. Nr. 286 vom 8. Dezember 1959, Seite 3375). Josef Klaus, Präsident, ist aus dem Vorstand ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde in den Vorstand gewählt Otmir Hofstetter, von Wildhaus, in Gossau, Präsident. Er führt Kollektivunterschrift zu zweien.

27. Oktober 1960. Radio-, Fernseh-, elektrische Apparate usw.

Alfred Bruder, in St. Gallen. Inhaber der Firma ist Alfred Bruder-Eisenhut, von Mörschwil, in St. Gallen. Handel mit Radio-, Fernseh- und elektrischen Apparaten, Reparaturwerkstätte. Neugasse 51.

27. Oktober 1960. Schlosserei, Installationen usw.

A. Zellweger, in Diepoldsau. Inhaber der Firma ist Arnold Zellweger, von und in Diepoldsau. Schlosserei, Installation von Heizungen und sanitären Anlagen; Handel mit Haushaltartikeln. Tramstrasse.

27. Oktober 1960.

Franz Wehde, Wäschefabrikation, in St. Gallen, Wäschefabrikation (SHAB. Nr. 41 vom 20. Februar 1925, Seite 289). Diese Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

28. Oktober 1960. Gewebe und Zwirne aller Art.

Hofstetter & Co. AG., in Krummenau, Fabrikation von und Handel mit Geweben und Zwirnen aller Art usw. (SHAB. Nr. 105 vom 7. Mai 1958, Seite 1265). Max Haller, kaufmännischer Leiter, wurde zum Direktor ernannt. Er führt wie bisher Einzelunterschrift.

28. Oktober 1960. Internationale Transporte usw.

Hans Im Obersteg & Cie. Aktiengesellschaft, Zweigniederlassung in St. Gallen, Spedition, internationale Transporte und Auswanderung (SHAB. Nr. 197 vom 26. August 1959, Seite 2388), Hauptsitz in Basel. Hans May, Geschäftsführer, wohnt in St. Gallen.

28. Oktober 1960. Benzin, Heizöl, Kolonialwaren usw.

Jean Osterwalder & Cie., in St. Gallen, Benzin, Heizöl, Kolonialwaren und Drogen, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 152 vom 3. Juli 1958, Seite 1807). Alphons Osterwalder ist infolge Todes aus der Gesellschaft ausgeschieden. Die Gesellschaft hat sich am 1. Oktober 1960 in eine Kommanditgesellschaft umgewandelt. Unbeschränkt haftende Gesellschafter sind: Jean Emil Osterwalder und Hanspeter Osterwalder, beide in St. Gallen, sowie Arnold J. Osterwalder, in Zürich, alle von Gaiserwald und Waldkirch (St. Gallen) (alle bisher). Neu ist der Gesellschaft als Kommanditär beigetreten: Dr. Max Osterwalder, von Gaiserwald und Waldkirch, in Zürich, mit einer Kommandite von Fr. 75 000, welche durch Verrechnung voll liberiert ist.

28. Oktober 1960. Garne und Gewebe.

Hans Delunsch, in St. Gallen, Fabrikation von, Handel mit und Vertretungen in Garnen und Geweben (SHAB. Nr. 103 vom 6. Mai 1953, Seite 1106). Neues Geschäftsdomizil: Rosengartenstrasse 19.

28. Oktober 1960. Zigarren.

Robert Höchner, in Rheineck, Zigarren en gros (SHAB. Nr. 82 vom 10. April 1934, Seite 943). Diese Firma ist infolge Verkaufs des Geschäftes erloschen.

28. Oktober 1960. Tabakwaren.

Robert Rohner, in Rheineck. Inhaber der Firma ist Robert Rohner, von Rebstein, in Rheineck. Handel mit Tabakwaren (en gros). Robert 570.

28. Oktober 1960.

Gebrüder Knie, Schweizer National-Circus A.-G. Rapperswil, in Rapperswil (SHAB. Nr. 213 vom 11. September 1956, Seite 2310). Eliane Knie ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Ihre Unterschrift ist erloschen.

28. Oktober 1960. Bauunternehmung. Schwendener-Hofmänner, in Buchs, Bauunternehmung (SHAB. Nr. 64 vom 17. März 1955, Seite 723). Diese Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

#### Graubünden - Grisons - Grigioni

28. Oktober 1960. A.-G. Kursaal & Kasino Arosa, in Arosa (SHAB. Nr. 2 vom 6. Januar 1959, Seite 16). Gemäss öffentlicher Urkunde vom 14. Oktober 1960 hat sich die Gesellschaft aufgelöst. Die Liquidation wird unter der Firma A.-G. Kursaal & Kasino Arosa in Liquidation durch die bisherigen Verwaltungsratsmitglieder Martin Brosi, Ludwig Kauf, Franz Anton Caduff und Fritz Junginger, welche kollektiv zu zweien zeichnen, durchgeführt.

28. Oktober 1960. Aktiengesellschaft Parkhotel Arosa, in Arosa (SHAB. Nr. 287 vom 7. Dezember 1950, Seite 3139). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 15. September 1960 hat sich die Gesellschaft aufgelöst. Die Liquidation wird unter der Firma Aktiengesellschaft Parkhotel Arosa in Liq. durchgeführt. Liquidatorin ist die Graubündner Kantonalbank, in Chur. Die Unterschrift des Verwaltungsratsmitgliedes Alfred Schnellér ist erloschen.

28. Oktober 1960. Eisenwaren, Brennstoffe usw. Acifer Landquart AG, in Landquart, Gemeinde Igis, Handel mit Eisen, Eisenwaren, Brennstoffen usw. (SHAB. Nr. 289 vom 10. Dezember 1957, Seite 3222). Neu wurde in den Verwaltungsrat gewählt: Dr. Fritz Wick, von Zuzwil (St. Gallen) und Wuppenau, in Basel. Er zeichnet kollektiv mit einem anderen Zeichnungsberechtigten.

28. Oktober 1960. Kraftwerke Vorderrhein A.G. (KVR) (Ovra Electrica Reinanterior S.A. [ORA]), in Disentis (SHAB. Nr. 240 vom 13. Oktober 1960, Seite 2938). Das Aktienkapital von Fr. 40 000 000 ist jetzt mit Fr. 24 000 000 liberiert.

28. Oktober 1960. Hotel. M. Degiacomi, in St. Moritz. Inhaber dieser Firma ist Moritz Degiacomi, von Cazis, in St. Moritz. Betrieb des Hotels «Eden».

28. Oktober 1960. Coloniali, ecc. Lardi-Pola Luigi, in Poschiavo, negozio in coloniali, generi alimentari, ferramenta, ecc. (FUSC. del 8 agosto 1934, N° 183, pagina 2223). La ditta viene cancellata per cessione del commercio.

28. Oktober 1960. Coloniali, generi alimentari, calzature, ecc. R. Lardi-Brunalli, in Poschiavo. Titolare della ditta è Riccardo Lardi-Brunalli, di Poschiavo, a Poschiavo. Negozio coloniali, generi alimentari, calzature, ferramenta e chincaglieria.

#### Aargau - Argovie - Argovia

28. Oktober 1960. Wasserversorgungsgenossenschaft Beinwil/Freiamt, in Beinwil (Freiamt) (SHAB. Nr. 118 vom 26. Mai 1959, Seite 1490). Burkard Bütler-Werder (Präsident) und Josef Villiger (Vizepräsident und Kassier) sind aus dem Vorstände ausgeschieden, womit ihr Unterschriftenrecht erloschen ist. Zum Präsidenten wurde der bisherige Beisitzer Anton Kaufmann, von und in Beinwil (Freiamt), und zum Kassier und Brunnenmeister der neu in den Vorstand gewählte Josef Villiger-Villiger, von Sins-Meienberg, in Beinwil (Freiamt), ernannt. Der Präsident zeichnet kollektiv mit dem Aktuar oder dem Kassier.

28. Oktober 1960. Milchgenossenschaft Degermoos, in Lengnau. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 27. Mai 1960 eine Genossenschaft. Sie bezweckt auf dem Wege der genossenschaftlichen Selbsthilfe die Wahrung der Interessen ihrer Mitglieder durch bestmögliche Verwertung der Milch; Förderung der milchwirtschaftlichen Technik; Förderung der beruflichen Kenntnisse und des genossenschaftlichen Geistes durch Veranstaltung von Vorträgen und Kursen. Die Generalversammlung bestimmt die Höhe der Eintrittsgelder und der Jahresbeiträge, ferner die Höhe der Abzüge an den Milchlieferanten ausbezahlten Geldern. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haften die Mitglieder persönlich, solidarisch und unbeschränkt. Ausserdem sind sie unbeschränkt zur Leistung von Nachschüssen verpflichtet. Die Mitteilungen erfolgen in «Die Botschaft», in Klingnau, und die gesetzlich vorgeschriebenen Veröffentlichungen überdies im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Die Verwaltung besteht aus drei Mitgliedern. Zeichnungsberechtigt sind Präsident und Aktuar kollektiv. Präsident ist Max Kloter und Aktuar Walter Baldinger, beide von Lengnau (Aargau), in Lengnau-Degermoos (Aargau).

28. Oktober 1960. Käsereigesellschaft Beinwil b.M., in Beinwil (Freiamt), Genossenschaft (SHAB. Nr. 105 vom 6. Mai 1955, Seite 1209). Anton Suter-Krebs (Präsident) ist aus dem Vorstände ausgeschieden, womit sein Unterschriftenrecht erloschen ist. Neu wurde als Präsident in den Vorstand gewählt: Josef Jenni, von Beinwil (Freiamt), in Beinwil-Wiggwil. Der Präsident oder der Vizepräsident zeichnet kollektiv mit dem Kassier oder dem Aktuar.

28. Oktober 1960. Immobilien Kastanienbaum AG., bisher in Zürich (SHAB. Nr. 92 vom 21. April 1955, Seite 1038). Die Generalversammlung vom 13. Oktober 1960 hat die Statuten, die am 16. Juni 1953 festgelegt und am 30. Oktober 1953 und 2. April 1955 abgeändert worden sind, revidiert. Sitz der Gesellschaft ist Wohlen. Die Gesellschaft bezweckt nun den Kauf, Verkauf und die Erstellung von Liegenschaften, sowie Verwaltungen oder Beteiligungen irgendwelcher Art. Das Grundkapital von bisher Fr. 50 000 ist auf Fr. 150 000 erhöht worden, durch Ausgabe von 100 neuen Namenaktien zu Fr. 1000. Das Grundkapital beträgt nun Fr. 150 000, eingeteilt in 150 voll einbezahlte Namenaktien zu Fr. 1000. Die Bekanntmachungen erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt, die Mitteilungen an die Aktionäre durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 3 Mitgliedern. Als weitere Mitglieder des Verwaltungsrates sind gewählt worden: Walter Hollenweger, von Oberrohrdorf, in Wohlen (Aargau), und Anton Hollenweger, von Oberrohrdorf, in Meilen (Zürich). Präsident des Verwaltungsrates ist das bisherige Mitglied René Noser, von Glarus, nun in Egg (Zürich). Walter Hollenweger ist Vizepräsident. Die Mitglieder der Verwaltung führen Kollektivunterschrift zu zweien. Demzufolge wird die bisherige Einzelunterschrift von René Noser gelöscht. Domizil: bei der Firma W. Hollenweger, Hoch- u. Tiefbau, Wohlen (Aargau), Zentralstrasse 64.

28. Oktober 1960.

Aarauer-Lizenz-GmbH, in Aarau. Unter dieser Firma besteht laut Statuten und Errichtungsurkunde vom 22. Oktober 1960 eine Gesellschaft mit beschränkter Haftung. Sie bezweckt den Erwerb und die Verwaltung von Schutzrechten, die Abgabe von Lizenzen, die Finanzierung und Durchführung von Entwicklungs- und Konstruktionsaufgaben auf dem Gebiete des allgemeinen Maschinenbaues der Hydraulik, des Filtrationswesens und der Kellereimaschinen sowie die Fabrikation von und den Handel mit Maschinen, Geräten und Bedarfsartikeln aus den erwähnten Gebieten. Die Gesellschaft kann sich auch an gleichartigen Unternehmen beteiligen oder solche erwerben. Das Stammkapital beträgt Fr. 20 000. Gesellschaftler sind: Philipp Berdelle-Hilge, deutscher Staatsangehöriger, in Mainz/Rhein (Bundesrepublik Deutschland), mit einer Stammeinlage von Fr. 19 000, und die «Süd-Kellerei-Maschinen Gesellschaft mit beschränkter Haftung», in Wiesbaden (Bundesrepublik Deutschland), mit einer Stammeinlage von Fr. 1000. Der Gesellschafter Philipp Berdelle-Hilge bringt auf Rechnung seiner Stammeinlage drei im deutschen Patentanmeldeverfahren befindliche, in den Statuten näher umschriebene Erfindungen in die Gesellschaft ein, die mit je Fr. 2500 bewertet und mit dem Betrage von Fr. 7500 auf seine Stammeinlage angerechnet werden. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Geschäftsführer mit Einzelunterschrift sind: Philipp Berdelle-Hilge (Gesellschafter) und Wilhelm Grütter, von Kappel (Solothurn), in Aarau. Domizil: Kasinostrasse 32 (bei Wilhelm Grütter).

28. Oktober 1960.

Birrfeld A.G. für Lebensmittelfabrikation, in Suhr, Herstellung von Backwaren und andern Lebensmitteln (SHAB. Nr. 156 vom 7. Juli 1960, Seite 2020). Nachdem die eidgenössische und kantonale Steuerverwaltung ihre Zustimmung zur Streichung gegeben haben, wird die Firma im Handelsregister gelöscht.

28. Oktober 1960.

Keba-Immobilien AG., Baden, in Baden. Unter dieser Firma besteht gemäss Errichtungsurkunde und Statuten vom 14. Oktober 1960 eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt Erwerb, Verwaltung, Verpachtung und Pachtung, sowie Veräusserung von Liegenschaften, ferner die Aufnahme und Gewährung von hypothekarischen und andern Krediten. Das Grundkapital beträgt Fr. 200 000, eingeteilt in 400 voll liberierte Namenaktien zu Fr. 500. Die Gesellschaft übernimmt gemäss Apportverträgen vom 14. Oktober 1960 die Liegenschaften Grundbuch Wettingen Nr. 3023, Nr. 4083, Neuenhof Nr. 1565 und Fislisbach Nr. 42 zum Bruttobuchwert von Fr. 897 450.20, abzüglich hypothekarische Belastungen im Betrage von Fr. 733 143.80. Der Apport-Nettowert beträgt somit Fr. 164 306.40. Hievon werden Fr. 160 000 voll auf das Grundkapital angerechnet. Die restlichen Fr. 40 000 des Aktienkapitals sind in bar einbezahlt. Die Gesellschaft hat der Firma «Metzgerei G. & M. Keusch Wursterei Baden», oder deren Rechtsnachfolger diejenigen Lokalitäten in ihren jeweiligen Liegenschaften, welche für die Metzgereibranche geeignet sind, auf Verlangen mitunter Abschlüssen eines Mietvertrages auf den nächstzulässigen Termin zur Verfügung zu stellen. Ueber den angemessenen Mietzinsansatz entscheidet mangels Einigung die Buchhaltungsstelle des Verbandes Schweiz. Metzgermeister. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief und die Bekanntmachungen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Dem aus 2 bis 5 Mitgliedern bestehenden Verwaltungsrat gehören an: Georges Keusch-Frei, als Präsident, und Max Keusch-Burkart, als Vizepräsident, beide von und in Baden; Sie führen Einzelunterschrift. Domizil: bei der Firma «Metzgerei G. & M. Keusch Wursterei Baden», Brüggerstrasse 4.

28. Oktober 1960. Lebensmittel.

Frau B. Fischbach, in Villmergen, Handel mit Lebensmitteln (SHAB. Nr. 231 vom 3. Oktober 1951, Seite 2453). Diese Firma ist infolge Verkaufs des Geschäftes erloschen.

28. Oktober 1960. Maschinen und Apparate aller Art.

Melux A.G. (Melux S.A.) (Melux Ltd.), bisher in Olten (SHAB. Nr. 297 vom 20. Dezember 1954, Seite 3247). Gemäss öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 22. September 1960 wurde der Sitz nach Aarau verlegt. Die Statuten wurden entsprechend revidiert, ebenso bezüglich der Neuumschreibung des Gesellschaftszweckes. Die ursprünglichen Statuten datieren vom 26. Oktober 1951 und wurden am 22. September 1960 revidiert. Die Gesellschaft bezweckt die Herstellung und den Vertrieb von Maschinen und Apparaten aller Art, insbesondere der elektrothermischen und der elektrostatistischen Branche, sowie verwandter Produkte und Zubehör für Industrie und Gewerbe. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmen des In- und Auslandes beteiligen und einschlägige Vertretungen gleichartiger oder verwandter Unternehmen übernehmen. Das voll einbezahlte Grundkapital beträgt Fr. 100 000, eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief oder durch schriftliche, gegen Empfangsbescheinigung auszuhandigende Mitteilung. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Der bisherige Verwaltungsrat Fritz Hofer ist nun in Vaduz (Fürstentum Liechtenstein) domiziliert. Er ist nun Präsident des Verwaltungsrates und führt weiterhin Einzelunterschrift. Neu wurden als Mitglieder des Verwaltungsrates gewählt: Dr. Hans Schaad, von Oberbipp (Bern), in Herzogenbuchsee, und Oskar Ammann, von Frauenfeld, in Trimbach (Solothurn). Sie führen Kollektivunterschrift zu zweien. Geschäftsadresse: Laurenzenvorstadt 90.

28. Oktober 1960.

Allgemeine Aargauische Ersparniskasse, in Aarau, Genossenschaft (SHAB. Nr. 64 vom 17. März 1960, Seite 876). Kollektivprokura, beschränkt auf den Geschäftskreis des Hauptsitzes, ist erteilt worden an Erwin Bolliger, von Küttigen, in Olten.

28. Oktober 1960. Maschinenfabrik.

Emil Suter, in Seon, Maschinenfabrik (SHAB. Nr. 45 vom 24. Februar 1937, Seite 444). Diese Firma ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

28. Oktober 1960.

Emil Suter Maschinenfabrik Seon, in Seon. Inhaber dieser Firma ist Emil Suter, von und in Seon. Maschinenfabrik, sanitäre Installationen. Giessereiweg 389.

28. Oktober 1960.

Arnold Obrist-Müller, Steinhauerei, in Oberhofen, Verarbeitung von Schiffsandstein (SHAB. Nr. 266 vom 13. November 1946, Seite 3316). Diese Firma ist infolge Todes des Inhabers und Überganges der Aktiven und Passiven an die neue Kollektivgesellschaft «A. Obrist's Erben», in Oberhofen, erloschen.

28. Oktober 1960. Steinsägewerk und Steinhauerei.  
A. Obrist's Erben, in Oberhofen. Unter dieser Firma sind Martha Obrist-Müller, von Sulz (Aargau), in Oberhofen (Aargau); Arnold Obrist-Sibold, von Sulz (Aargau), in Oberhofen (Aargau); Martha Oeschger-Obrist, von Oberhofen (Aargau), in Basel, mit Zustimmung ihres Ehemannes gemäss Art. 167 ZGB; Walter Obrist, von Sulz (Aargau), in Oberhofen, und Marcel Obrist, von Sulz (Aargau), in Oberhofen (Aargau), eine Kollektivgesellschaft eingegangen, die am 21. Januar 1960 ihren Anfang nahm. Die Gesellschaft übernimmt Aktiven und Passiven der bisherigen Einzelfirma «Arnold Obrist-Müller, Steinhauerei», in Oberhofen. Nur die Gesellschafterin Martha Obrist-Müller ist unterschreibsberechtigt; sie führt Einzelunterschrift. Steinsägewerk und Steinhauerei. Geschäftsadresse: Auserdorf 22.

28. Oktober 1960.  
Fleckviehzuchtgenossenschaft Klingnau, in Klingnau (SHAB. Nr. 70 vom 26. März 1953, Seite 716). Franz Bürli, Vizepräsident, ist aus dem Vorstände ausgeschieden, womit sein Unterschriftenrecht erloschen ist. Neu wurde als Vizepräsident in den Vorstand gewählt: Franz Bürli-Kalt, von und in Klingnau. Zeichnungsberechtigt sind Präsident, Vizepräsident und Aktuar kollektiv zu zweien.

28. Oktober 1960.  
Wasserversorgungsgenossenschaft Boswil, in Boswil (SHAB. Nr. 145 vom 24. Juni 1955, Seite 1660). Alois Huber, Aktuar, ist aus dem Vorstände ausgeschieden, womit sein Unterschriftenrecht erloschen ist. Neu wurde als Aktuar in den Vorstand gewählt: Jakob Müller, von und in Boswil. Der Präsident oder der Vizepräsident zeichnet kollektiv mit dem Aktuar.

28. Oktober 1960. Buchdruckereientensilien-, Holz- und Möbelwaren.  
W. Staerkle & Co., in Untersiggenthal, Buchdruckereientensilien-, Holzwaren- und Möbelfabrik (SHAB. Nr. 237 vom 10. Oktober 1934, Seite 2808). Diese Kommanditgesellschaft hat sich aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma wird im Handelsregister gelöscht.

28. Oktober 1960. Papierwaren usw.  
Häusler, Frey & Cie. A.G., in Lenzburg, Papierwaren- und Kartonagenfabrik sowie Papier-Handel (SHAB. Nr. 197 vom 24. August 1960, Seite 2483). Die bisherigen Prokuristen Friedrich Kull-Keller und Walter Frey führen nun Kollektivunterschrift zu zweien; ihre bisherige Prokura ist damit erloschen. Die bisherige Einzelprokura von Rolf Ackermann ist in Kollektivprokura umgewandelt worden.

Tessin - Tessin - Ticino  
Ufficio di Bellinzona

12 ottobre 1960.  
Società Cooperativa Apistica Ticinese (SCAT), in Bellinzona (FUSC. del 20 marzo 1950, N° 66, pagina 749). Con decisioni 3 maggio 1953 e 3 luglio 1960 della sua assemblea generale, la società ha deciso il proprio scioglimento. La liquidazione essendo terminata, questa ragione sociale è radiata. L'attivo e il passivo sono stati assunti dalla «Società Ticinese di Apicoltura (STA)», società cooperativa, in Bellinzona, qui sotto iscritta.

12 ottobre 1960.  
Società Ticinese di Apicoltura (STA), in Bellinzona. Sotto questa ditta è stata costituita una società cooperativa avente come scopo di organizzare gli apicoltori e difenderne gli interessi, promovendo la coltura razionale delle api e lo smercio della produzione apistica. Il suo raggio di azione si estende al cantone Ticino e alle Valli Mesolcina e Calanca. Essa ha assunto attivo e passivo della cessata «Società Cooperativa Apistica Ticinese (SCAT)», in Bellinzona. Gli statuti sono di data 3 maggio 1953 e 3 luglio 1960. Le quote sociali sono di 10 fr. Ogni responsabilità personale dei soci è esclusa. Organi di pubblicità sono: il Foglio ufficiale svizzero di commercio, il Foglio ufficiale del Canton Ticino e l'organo sociale «L'Ape». La società è amministrata da un comitato centrale, che si compone del presidente, del segretario, di un rappresentante per ogni sezione, più un rappresentante del dipartimento cantonale di agricoltura. Il comitato centrale nomina un consiglio direttivo di 3 o 5 membri. La società è vincolata dalla firma collettiva a due del presidente, del vice-presidente e del segretario del comitato. Celestino Minoli fu Gaetano, da e in Bellinzona, è presidente; Walter Braga fu Giovanni, da Sigirino, in Maroggia, vice-presidente, e Alfredo Quadri fu Giuseppe, da Sala Capriasca, in Bellinzona, segretario. Recapito: viale Giuseppe Motta 34.

Waadt - Vaud - Vaud  
Bureau de Cossonay

28 octobre 1960. Combustibles, benzine, etc.  
Robert Simond, à Cossonay-Gare, commune de Penthaz, commerce de bois et de combustibles de tous genres, et entreprise de transports de matériaux de construction (FOSC. du 4 décembre 1958, N° 284, page 3236). La maison modifie son genre d'affaires comme suit: Commerce de combustibles solides et liquides, huiles, pétroles et benzines.

Bureau du Sentier

Complément.  
Belvédère S.A., au Pont, commune de l'Abbaye (FOSC. du 1<sup>er</sup> novembre 196, N° 256, page 3118). La société est engagée par la signature collective à deux des administrateurs.

Andere, durch Gesetz oder Verordnung zur Veröffentlichung im SHAB. vorgeschriebene Anzeigen — Autres avis dont la publication est prescrite dans la FOSC. par des lois ou ordonnances

Terial AG., Bern

Liquidationsschuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

Erste Veröffentlichung

Die Gesellschaft hat ihre Liquidation beschlossen. Die Gläubiger werden aufgefordert, ihre Ansprüche bis 20. November 1960 beim Liquidator anzumelden. (AA. 266<sup>a</sup>)

Bern, den 31. Oktober 1960.

Der Liquidator:  
H. Frölich, Fürsprecher,  
Bollwerk 15, Bern.

Geschäftseröffnungsverbot — Sperrfrist

(Ausverkaufsordnung vom 16. April 1947)

Frau Frieda Hunziker-Steiner, Bonneterie-Mercerie, in Biel, ist die Bewilligung zur Durchführung eines Total-Ausverkaufs erteilt worden. Die Sperrfrist wurde mit Gültigkeit ab 1. April 1961 für die ganze Schweiz auf drei Jahre festgesetzt. (AA. 268)

Biel, den 1. November 1960.

Städtisches Polizei-Inspektorat Biel  
Der Polizei-Inspektor: Barbezal.

Der Geschäftsinhaberin Fräulein Margrit Ruf, Uhren-Bijouterie, Luzernstrasse, in Huttwil, wurde die Bewilligung zur Durchführung eines Totalausverkaufs erteilt. Die Sperrfrist wurde mit Gültigkeit für die ganze Schweiz auf 5 Jahre festgesetzt. (AA. 269)

Huttwil, den 29. Oktober 1960.

Namens der Ortspolizeibehörde,  
der Präsident: der Sekretär:  
Heiniger Leuenberger

Der Firma Hans Balthasar, Mercerie en gros, Schwäbischgasse, in Thun, wurde die Bewilligung zur Durchführung eines Total-Ausverkaufs erteilt. Die Sperrfrist wurde mit Gültigkeit für die ganze Schweiz auf 5 Jahre festgesetzt, beginnend am 21. Oktober 1960. (AA. 270)

Thun, 3. November 1960.

Polizei-Inspektorat Thun.

Requête

tendant à proroger la décision d'extension de la convention collective des liquoristes et de son avenant N° 1 et à étendre dans le canton de Genève un avenant N° 2 (Article 9 de la loi fédérale du 28 septembre 1956 permettant d'étendre le champ d'application de la convention collective de travail)

1. Les associations contractantes, soit le Groupement genevois des liquoristes et le Syndicat du personnel des commerces et fabriques de liqueurs ont demandé au Conseil d'Etat de proroger jusqu'au 31 décembre 1961 la décision d'extension de la convention collective des liquoristes et de son avenant N° 1 et à étendre, dans le canton de Genève, avec effet également au 31 décembre 1961, un avenant N° 2, du 1<sup>er</sup> juin 1960, qui modifie lesdites clauses contractuelles.

2. Les clauses de la convention collective et de son avenant N° 1 ont été publiées dans la Feuille d'avis officielle du canton de Genève les 31 mai, 21 juillet 1956 et 26 octobre 1957. La requête et les clauses de l'avenant N° 2 ont paru dans ledit journal le 29 octobre 1960.

3. Les oppositions éventuelles doivent être présentées par écrit au Département du commerce, de l'industrie et du travail dans les quatorze jours à partir de la présente publication. (AA. 267)

Le Département du commerce, de l'industrie et du travail du canton de Genève.

Gerling-Konzern Speziale Kreditversicherungs-Aktiengesellschaft, Köln

Generalbevollmächtigter. Das Eidgenössische Justiz- und Polizeidepartement hat am 31. Oktober 1960 der Ernennung des Herrn Dr. jur. Edgar Michael Meyer, Rechtsanwalt, von und in Zürich, Genferstrasse 11, zum schweizerischen Generalbevollmächtigten der Gerling-Konzern Speziale Kreditversicherungs-Aktiengesellschaft in Köln seine Zustimmung erteilt (Art. 47 der Verordnung vom 11. September 1931 über die Beaufsichtigung von privaten Versicherungsunternehmen). (AA. 531)

Bern, den 2. November 1960.

Eidgenössisches Versicherungsamt.

Mandataire général. Le Département fédéral de justice et police a approuvé en date du 31 octobre 1960 la nomination de M. Edgar Michael Meyer, docteur en droit et avocat, de et à Zurich, Genferstrasse 11, en qualité de mandataire général pour la Suisse de la Gerling-Konzern Speziale Kreditversicherungs-Aktiengesellschaft, à Cologne (article 47 de l'ordonnance du 11 septembre 1931 sur la surveillance des entreprises d'assurances privées).

Berne, le 2 novembre 1960.

Bureau fédéral des assurances.

Mandatario generale. Il Dipartimento federale di giustizia e polizia ha approvato, in data 31 ottobre 1960, la nomina del signor Dott. Edgar Michael Meyer, avvocato, di e a Zurigo, Genferstrasse 11, in qualità di mandatario generale per la Svizzera della Gerling-Konzern Speziale Kreditversicherungs-Aktiengesellschaft, in Colonia (art. 47 dell'ordinanza dell'11 settembre 1931 concernente la vigilanza sulle imprese d'assicurazioni private).

Berna, 2 novembre 1960.

Ufficio federale delle assicurazioni.

Rundstrecken Aktiengesellschaft Bern in Liq., in Bern

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

Dritte Publikation

Die Aktionäre haben die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen. Allfällige Gläubiger der Gesellschaft werden somit gemäss Artikel 742 OR aufgefordert, ihre Forderungen und sonstigen Ansprüche bis zum 30. November 1960 am Sitze der Gesellschaft, Schauplatzgasse 23, in Bern, schriftlich anzumelden. (AA. 262<sup>a</sup>)

Bern, den 12. Oktober 1960.

Die Liquidatoren:  
Th. Marbach, Strahm.





# Communes fibourgeoises et navigation

## Emprunt à primes de Fr. 3 000 000 de 1887 — 148<sup>e</sup> tirage au sort

opéré le 30 septembre 1960 des obligations remboursables au 20 janvier 1961

Obligations sorties et remboursables à fr. 50, avec ou sans primes, plus l'intérêt différé de fr. 111.—

Le numéro 50524 est sorti à fr. 12 161.—

Les 20 numéros 7654, 7685, 11821, 12672, 17219, 17929, 21027, 21557, 30649, 33100, 35407, 40097, 40891, 41190, 45556, 48015, 49537, 51410, 52992, 58752, sont sortis à fr. 461.—

Les 5979 numéros suivants sont sortis à fr. 161.—

9	1080	2101	3153	4364	5425	6668	7711	8863	9935	10980	12107	13100	14268	15364	16421	17527	18564	19499	20683	21919	22901	23958	25101	26057
10	1086	2102	3163	4369	5429	6669	7718	8866	9938	10993	12116	13124	14270	15367	16428	17531	18595	19510	20688	21955	22911	23970	25103	26058
18	1093	2108	3168	4381	5456	6688	7764	8882	9942	10999	12137	13125	14273	15392	16431	17534	18603	19537	20712	21965	22918	23978	25105	26062
26	1102	2111	3170	4426	5497	6699	7774	8890	9949	11010	12156	13146	14313	15416	16447	17557	18609	19551	20725	21978	22931	23994	25110	26067
27	1115	2115	3191	4426	5497	6699	7774	8890	9949	11010	12156	13146	14313	15416	16447	17557	18609	19551	20725	21978	22931	23994	25110	26067
35	1118	2118	3196	4454	5511	6710	7780	8893	9955	11017	12188	13140	14319	15419	16448	17563	18627	19566	20738	21990	22943	23998	25112	26081
43	1134	2125	3197	4459	5513	6722	7792	8901	9957	11018	12169	13160	14327	15422	16462	17583	18640	19580	20750	21981	22937	23993	25113	26091
55	1151	2143	3198	4480	5522	6741	7791	8921	10003	11021	12172	13161	14337	15423	16474	17585	18643	19595	20731	21993	23001	24018	25146	26092
60	1155	2144	3201	4484	5528	6744	7798	8924	10014	11025	12177	13162	14340	15443	16478	17597	18653	19623	20732	22006	23008	24034	25149	26091
70	1161	2145	3206	4489	5531	6760	7799	8958	10038	11030	12208	13163	14347	15453	16481	17607	18655	19624	20731	22008	23002	24051	25157	26097
71	1166	2146	3224	4491	5538	6765	7803	8970	10042	11031	12209	13177	14351	15458	16489	17612	18663	19615	20735	22018	23010	24052	25168	26099
90	1172	2152	3226	4509	5561	6854	7814	8973	10053	11035	12212	13203	14352	15473	16492	17613	18674	19652	20755	22021	23012	24058	25171	26108
91	1184	2173	3234	4513	5566	6864	7814	8973	10054	11041	12236	13214	14353	15474	16495	17633	18715	19658	20760	22038	23013	24061	25186	26128
93	1197	2178	3246	4515	5571	6867	7818	8998	10055	11051	12211	13218	14360	15481	16496	17635	18722	19672	20764	22043	23015	24085	25188	26160
102	1213	2205	3247	4521	5582	6891	7827	8998	10057	11063	12244	13220	14364	15485	16497	17647	18726	19693	20775	22047	23017	24088	25191	26170
119	1217	2215	3252	4527	5589	6895	7828	9011	10060	11065	12265	13222	14366	15487	16512	17648	18732	19696	20778	22052	23063	24095	25191	26178
124	1218	2227	3262	4528	5630	6915	7861	9029	10123	11083	12268	13225	14374	15516	16522	17681	18741	19733	20815	22056	23076	24103	25211	26186
129	1224	2238	3263	4537	5660	6920	7867	9073	10125	11089	12281	13233	14378	15517	16538	17693	18747	19734	20817	22071	23077	24112	25245	26190
164	1234	2239	3301	4534	5693	6925	7873	9071	10132	11091	12291	13234	14382	15541	16540	17698	18753	19745	20852	22078	23100	24115	25262	26219
197	1239	2242	3316	4556	5695	6927	7881	9080	10154	11108	12305	13216	14391	15550	16553	17701	18767	19749	20867	22079	23113	24122	25266	26229
205	1240	2246	3329	4558	5702	6935	7882	9084	10173	11119	12317	13258	14400	15571	16561	17719	18775	19761	20873	22082	23114	24128	25268	26233
237	1247	2247	3336	4559	5708	6950	7908	9095	10177	11122	12320	13266	14423	15578	16566	17726	18777	19766	20878	22090	23121	24131	25303	26242
238	1259	2304	3357	4564	5720	6960	7921	9123	10182	11125	12325	13291	14428	15592	16568	17753	18802	19768	20882	22091	23125	24135	25310	26245
242	1261	2332	3396	4580	5721	6971	7939	9138	10194	11126	12331	13299	14440	15605	16580	17760	18818	19774	20884	22093	23160	24167	25312	26252
273	1262	2313	3402	4593	5725	6987	7961	9158	10206	11138	12317	13307	14444	15605	16590	17770	18827	19776	20891	22097	23161	24175	25311	26279
287	1266	2357	3403	4610	5732	6997	7983	9159	10213	11162	12355	13310	14446	15638	16593	17789	18837	19780	20893	22105	23165	24189	25316	26283
290	1292	2367	3405	4619	5741	7016	7999	9162	10215	11165	12366	13331	14453	15638	16616	17790	18840	19781	20911	22137	23170	24193	25316	26290
310	1305	2373	3431	4629	5757	7018	8003	9180	10218	11197	12377	13341	14461	15652	16638	17815	18849	19790	20930	22156	23173	24217	25333	26293
319	1308	2394	3432	4637	5771	7027	8011	9183	10236	11203	12385	13345	14470	15655	16650	17821	18851	19792	20947	22159	23175	24217	25335	26298
321	1315	2397	3442	4640	5782	7031	8019	9184	10239	11226	12398	13352	14481	15665	16672	17836	18852	19793	20950	22161	23177	24235	25341	26306
330	1319	2401	3449	4670	5793	7060	8022	9188	10260	11219	12388	13305	14501	15667	16683	17846	18856	19797	20963	22170	23203	24219	25346	26312
333	1322	2402	3451	4673	5795	7061	8040	9204	10261	11231	12396	13421	14502	15684	16702	17853	18857	19814	20984	22178	23205	24280	25346	26338
338	1323	2405	3469	4675	5819	7067	8050	9207	10272	11235	12404	13424	14523	15701	16712	17876	18869	19825	21002	22196	23214	24305	25347	26349
352	1327	2423	3471	4686	5829	7068	8059	9207	10274	11239	12406	13432	14533	15708	16727	17879	18880	19837	21033	22198	23231	24316	25348	26349
370	1339	2424	3497	4723	5836	7077	8067	9218	10275	11293	12408	13436	14545	15733	16738	17882	18887	19848	21017	22207	23256	24325	25348	26354
383	1351	2427	3512	4724	5840	7080	8096	9210	10283	11303	12420	13439	14554	15748	16741	17901	18902	19853	21073	22212	23262	24369	25387	26358
391	1366	2432	3513	4741	5861	7088	8117	9247	10285	11321	12414	13441	14561	15755	16742	17902	18914	19865	21090	22219	23282	24370	25396	26386
393	1367	2435	3521	4747	5862	7094	8124	9253	10286	11329	12418	13442	14570	15761	16761	17910	18917	19873	21094	22222	23282	24378	25401	26390
395	1375	2445	3538	4777	5871	7096	8142	9258	10288	11331	12453	13458	14584	15762	16773	17911	18918	19881	21110	22232	23286	24397	25421	26428
421	1376	2446	3559	4811	5875	7097	8144	9268	10289	11342	12462	13459	14625	15768	16774	17914	18927	19889	21126	22249	23299	24399	25422	26429
424	1392	2457	3560	4813	5877	7105	8145	9277	10293	11352	12470	13473	14631	15769	16777	17930	18928	19911	21161	22261	23300	24400	25428	26453
426	1394	2458	3585	4814	5884	7107	8175	9282	10304	11380	12473	13481	14639	15771	16784	17931	18962	19912	21186	22286	23335	24403	25429	26465
430	1397	2488	3586	4819	5887	7109	8176	9287	10306	11395	12480	13483	14657	15775	16811	17935	18965	19930	21200	22291	23352	24410	25436	26476
442	1411	2522	3637	4824	5888	7111	8181	9298	10315	11396	12490	13494	14672	15793	16823	17936	18978	19960	21211	22295	23362	24414	25439	26491
446	1416	2528	3641	4840	5915	7113	8181	9316	10367	11439	12492	13499	14673	15796	16828	17937	18979	19963	21214	22297	23363	24415	25440	26499
451	1422	2532	3654	4841	5919	7122	8201	9339	10368	11440	12496	13519	14687	15802	16832	17939	18981	19965	21225	22304	23369	24417	25441	26503
458	1426	2548	3678	4850	5931	7127	8211	9359	10394	11442	12498	13539	14697	15811	16836	17946	18991	19968	21228	22307	23361	24450	25450	26505
461	1430	2546	3698	4868	5936	7129	8212	9370	10404	11445	12505	13555	14703	15813	16841	17953	18995	19977	21237	22331	23405	24464	25	

27156	28423	29717	31067	32383	33666	34946	36152	37412	38774	40131	41411	42684	43945	45365	46635	47896	49091	50404	51871	53118	54336	55542
27160	28441	29724	31080	32389	33669	34948	36158	37436	38821	40141	41460	42706	43946	45380	46638	47907	49097	50408	51881	53136	54359	55556
27170	28450	29727	31085	32390	33691	34975	36163	37438	38828	40151	41478	42719	43957	45395	46651	47911	49101	50423	51894	53134	54368	55567
27176	28457	29735	31091	32392	33707	34987	36165	37443	38846	40173	41500	42742	43980	45408	46665	47916	49105	50425	51896	53137	54374	55568
27197	28466	29738	31110	32119	33725	34987	36169	37446	38853	40177	41501	42732	43975	45406	46654	47924	49113	50451	51898	53174	54396	55563
27214	28471	29713	31115	32120	33743	34992	36200	37458	38858	40185	41506	42729	43982	45408	46664	47928	49116	50404	51901	53185	54402	55566
27230	28475	29750	31136	32126	33747	34999	36213	37469	38863	40208	41514	42751	43991	45440	46701	47941	49129	50475	51905	53188	54445	55567
27241	28477	29755	31141	32130	33748	35007	36235	37481	38869	40209	41518	42750	44012	45457	46717	47944	49159	50483	51907	53194	54447	55567
27246	28487	29783	31156	32138	33749	35011	36242	37499	38883	40215	41531	42780	44010	45460	46718	47945	49172	50489	51915	53199	54447	55567
27250	28490	29794	31161	32146	33753	35018	36251	37503	38895	40220	41540	42782	44017	45465	46725	47951	49180	50532	51926	53205	54448	55562
27256	28500	29807	31178	32148	33766	35046	36287	37548	38908	40225	41543	42794	44049	45511	46734	47979	49181	50594	51973	53218	54466	55631
27267	28513	29808	31187	32160	33776	35052	36293	37527	38916	40235	41547	42794	44055	45518	46734	47989	49185	50600	51993	53242	54488	55634
27278	28514	29814	31183	32162	33796	35053	36295	37532	38933	40271	41580	42815	44074	45520	46741	47993	49201	50602	51999	53256	54490	55640
27287	28516	29821	31185	32198	33801	35064	36299	37537	38942	40277	41582	42820	44086	45531	46747	47996	49208	50603	52005	53259	54491	55654
27303	28519	29837	31222	32501	33810	35075	36304	37575	38961	40287	41589	42828	44095	45559	46781	48016	49210	50604	52018	53263	54555	55655
27321	28535	29861	31245	32506	33817	35083	36313	37576	38964	40305	41608	42839	44098	45568	46783	48018	49213	50603	52032	53268	54559	55680
27331	28539	29889	31292	32512	33818	35086	36327	37591	38966	40308	41631	42853	44110	45580	46786	48020	49230	50611	52015	53283	54566	55683
27334	28554	29902	31291	32519	33837	35090	36332	37603	38968	40311	41636	42857	44128	45584	46800	48030	49236	50616	52029	53284	54562	55688
27351	28557	29918	31301	32527	33841	35109	36338	37625	38988	40326	41647	42859	44155	45591	46804	48041	49241	50675	52101	53288	54566	55690
27362	28566	29937	31315	32555	33853	35120	36341	37628	38992	40332	41663	42869	44161	45592	46807	48046	49245	50676	52121	53316	54591	55691
27370	28577	29950	31316	32565	33855	35140	36360	37633	38993	40362	41664	42891	44164	45600	46818	48061	49259	50701	52138	53318	54592	55741
27378	28580	29961	31322	32566	33882	35142	36401	37634	39001	40372	41667	42896	44169	45637	46819	48115	49281	50705	52153	53327	54600	55743
27386	28589	29965	31326	32582	33881	35143	36402	37650	39007	40385	41670	42919	44184	45661	46835	48126	49287	50722	52151	53328	54609	55748
27403	28611	29969	31329	32590	33889	35111	36406	37660	39016	40392	41705	42916	44185	45664	46838	48130	49307	50735	52162	53360	54623	55749
27409	28613	29983	31363	32596	33892	35148	36416	37673	39052	40406	41712	42918	44191	45683	46847	48136	49339	50767	52164	53377	54643	55752
27432	28618	29986	31393	32598	33893	35150	36417	37713	39058	40429	41712	42925	44195	45689	46851	48146	49346	50770	52166	53382	54648	55756
27438	28625	30008	31397	32618	33903	35176	36428	37730	39069	40444	41740	42960	44211	45707	46853	48151	49362	50797	52172	53386	54649	55771
27454	28645	30035	31401	32620	33903	35178	36454	37731	39069	40450	41747	42960	44232	45717	46863	48157	49364	50807	52176	53395	54654	55778
27462	28664	30057	31410	32622	33914	35206	36460	37748	39103	40458	41751	43002	44236	45741	46872	48162	49368	50811	52183	53396	54659	55779
27471	28669	30059	31414	32640	33926	35228	36461	37761	39118	40463	41762	43006	44240	45752	46884	48192	49390	50817	52211	53400	54663	55781
27497	28689	30083	31445	32666	33933	35235	36464	37781	39121	40469	41789	43023	44287	45775	46891	48201	49412	50832	52220	53408	54689	55795
27501	28691	30096	31447	32676	33941	35236	36466	37789	39135	40471	41796	43034	44302	45777	46891	48205	49417	50832	52217	53409	54689	55802
27507	28694	30101	31459	32677	33950	35238	36474	37809	39136	40479	41825	43040	44313	45801	46936	48210	49421	50832	52250	53424	54694	55808
27510	28695	30114	31470	32706	33953	35247	36496	37812	39139	40481	41831	43065	44325	45822	46938	48213	49443	50871	52261	53426	54705	55815
27524	28704	30143	31471	32710	33979	35253	36499	37815	39145	40497	41848	43101	44329	45835	46958	48218	49445	50875	52280	53440	54706	55820
27528	28710	30151	31472	32718	33980	35265	36525	37835	39154	40503	41850	43109	44337	45846	46959	48240	49460	50904	52286	53476	54715	55826
27542	28732	30163	31479	32760	33992	35272	36517	37836	39171	40506	41869	43111	44347	45847	46962	48247	49468	50901	52298	53483	54728	55826
27547	28733	30169	31484	32765	33995	35309	36518	37846	39180	40508	41870	43125	44349	45855	46976	48249	49495	50968	52305	53491	54733	55838
27578	28739	30171	31503	32799	33999	35312	36579	37857	39182	40518	41883	43140	44363	45857	46991	48254	49497	50968	52306	53510	54734	55850
27584	28752	30172	31518	32807	34003	35314	36588	37861	39184	40536	41898	43147	44367	45858	46995	48273	49507	50977	52318	53523	54748	55868
27586	28776	30171	31523	32823	34025	35329	36609	37863	39192	40539	41913	43152	44368	45859	47000	48280	49523	50984	52328	53529	54763	55874
27588	28787	30200	31529	32833	34036	35330	36622	37865	39198	40541	41915	43162	44398	45861	47001	48293	49527	50996	52332	53561	54780	55885
27600	28795	30202	31543	32839	34044	35311	36624	37879	39227	40545	41939	43181	44399	45868	47014	48294	49535	51013	52333	53565	54784	55887
27607	28808	30201	31546	32841	34047	35362	36631	37911	39230	40546	41949	43184	44408	45882	47015	48299	49558	51016	52339	53579	54789	55928
27626	28810	30216	31548	32817	34051	35363	36643	37921	39239	40548	41950	43200	44417	45883	47021	48303	49565	51032	52342	53596	54791	55941
27635	28813	30217	31558	32867	34056	35376	36652	37932	39242	40562	41958	43211	44420	45907	47038	48304	49585	51035	52344	53606	54825	55969
27636	28833	30246	31586	32874	34072	35382	36660	37939	39246	40571	41959	43217	44428	45908	47071	48320	49616	51043	52374	53612	54827	55971
27639	28843	30256	31611	32879	34085	35404	36667	37948	39263	40593	41965	43231	44465	45911	47072	48328	49634	51095	52375	53621	54858	55986
27646	28853	30260	31622	32888	34091	35426	36681	37971	39267	40595	41970	43237	44479	45920	47074	48329	49635	51052	52376	53621	54865	55993
27659	28858	30261	31645	32892	34092	35429	36685	37976	39269	40596	41979	43242	44487	45969	47078	48333	49636	51134	52378	53642	54883	56006
27660	28878	30271	31646	32902	34099	35440	36692	37980	39271	40612	41980	43247	44489	45981	47081	48337	49640	51142	52384	53649	54889	56008
27668	28951	30276	31670	32915	34114	35442	36699	37985	39271	40616	41988	43267	44490	45985	47084	48342	49643	51148	52398	53650	54898	56024
27670	28956	30278	31677																			

56792	56944	57125	57238	57344	57496	57590	57679	57863	58026	58198	58314	58462	58575	58667	58823	58965	59125	59318	59461	59578	59717	59906
56798	56946	57127	57241	57360	57498	57594	57680	57887	58041	58203	58324	58485	58581	58691	58828	58986	59132	59347	59464	59588	59720	59925
56800	56950	57145	57260	57367	57500	57611	57692	57906	58050	58210	58335	58487	58585	58694	58845	58990	59141	59350	59476	59617	59729	59969
56805	56959	57146	57265	57388	57510	57614	57694	57933	58052	58211	58358	58495	58603	58704	58856	59004	59151	59352	59477	59628	59738	59988
56815	56991	57159	57270	57405	57519	57622	57702	57934	58059	58222	58365	58508	58604	58713	58869	59032	59165	59360	59480	59630	59747	
56820	56994	57162	57271	57408	57522	57624	57703	57942	58066	58239	58389	58512	58621	58720	58875	59035	59170	59385	59483	59652	59781	
56825	57001	57180	57280	57413	57524	57626	57717	57944	58069	58243	58395	58518	58630	58721	58904	59037	59176	59398	59498	59657	59807	
56838	57013	57193	57291	57431	57530	57632	57726	57950	58075	58244	58402	58520	58631	58726	58911	59049	59196	59401	59506	59663	59810	
56839	57054	57196	57303	57447	57531	57640	57754	57977	58083	58248	58410	58527	58643	58737	58917	59061	59200	59407	59517	59673	59817	
56845	57055	57207	57305	57448	57535	57651	57755	57978	58108	58251	58437	58539	58645	58745	58920	59078	59211	59435	59540	59687	59822	
56866	57056	57222	57310	57449	57539	57652	57763	57998	58112	58262	58443	58539	58647	58768	58929	59101	59220	59441	59548	59693	59831	
56890	57069	57225	57324	57466	57558	57661	57790	58018	58135	58288	58445	58557	58649	58790	58936	59105	59274	59445	59549	59696	59835	
56923	57078	57226	57327	57485	57579	57670	57795	58019	58137	58291	58453	58562	58653	58793	58947	59114	59285	59450	59550	59700	59870	
56929	57119	57229	57328	57495	57587	57672	57841	58022	58195	58304	58458	58570	58662	58803	58952	59115	59317	59456	59565	59715	59897	


On peut s'abonner, auprès de la Banque de l'Etat de Fribourg, à la présente liste. L'abonnement jusqu'à la fin des tirages revient à fr. 1.— pour la Suisse, payable en timbres-poste ou par versement sur notre compte de chèques postaux IIA 49, en en indiquant la destination, et à fr. 1.50 pour l'étranger, payables en francs suisses.

Fribourg, le 30 septembre 1960.

BANQUE DE L'ETAT DE FRIBOURG.

**Dem Couvert mehr Geltung**

Repräsentation ist heute Trumpf. Für Repräsentation gibt man mehr aus als früher, angefangen beim Auto bis zur Hausfassade, vom Sitzungszimmer bis zum Messestand, vom Zeigebuch bis zur Offertmappe.



Besprechen Sie doch mit uns die Möglichkeiten der Schaffung von repräsentablen Couverts. Erhöhte Kosten? Nicht unbedingt... denn wir drucken in einem Arbeitsgang bis drei Farben.

Verlangen Sie bitte Vorschläge. Ihnen zu schöneren Briefumschlägen zu verhelfen, ist unser Steckenpferd.

**SCHALLER & CO. AG.**



Briefumschlagfabrik  
Zürich 23, Postfach  
Telefon 051/42 15 42



**FISCHER & CO. REINACH 6**

# SEVA

Lotteriegenossenschaft für Seeschutz,  
Verkehrswerbung und Arbeitsbeschaffung

## Ziehungsliste 131. Emission

In der öffentlichen und unter amtlicher Aufsicht durchgeführten Ziehung der 131. SEVA-Lotterie, die am 3. November 1960 in Langenthal stattfand, wurden folgende Treffer ausgelost:

- 1 Treffer von Fr. 100 000.— Nr. **183983**
- 1 Treffer von Fr. 50 000.— Nr. **232049**
- 3 Treffer von Fr. 20 000.— Nrn. 060854 169308 174470
- 3 Treffer von Fr. 10 000.— Nrn. 118618 129488 217977
- 3 Treffer von Fr. 5 000.— Nrn. 125521 177041 209432
- 5 Treffer von Fr. 2 000.— Nrn. 086070 123389 140166 152594 172289
- 10 Treffer von Fr. 1 000.— Nrn. 069634 079251 084370 114988 128989 143543 202185 207735 218741 222299
- 20 Treffer von Fr. 500.— Nrn. 052732 055832 059683 067101 074126 094037 107292 139003 154086 154738 156036 159318 160955 175985 183415 204402 205431 207249 225558 244589
- 200 Treffer von Fr. 100.—  
Alle Lose mit den Endzahlen: 0510 1240 2033 2275 4000 4106 5129 6746 8313 8944
- 800 Treffer von Fr. 25.—  
Alle Lose mit den Endzahlen: 059 194 738 898 (exkl. Nr. 154738) ferner Nr. 143479
- 40 000 Treffer von Fr. 5.—  
Alle Lose mit den Endzahlen: 3 und 7

Treffereinlösungsfrist: 4. November 1960 bis 4. Mai 1961.

Die Gewinnlose der Treffer von Fr. 1000.— und mehr sind im Lotteriebüro der SEVA, Mühlemattstrasse 68, in Bern, vorzuweisen oder mit eingeschriebenem Brief zuzustellen. Das Lotteriebüro veranlasst nach erfolgter Kontrolle die Auszahlung der Gewinne.

Die übrigen Treffer sind direkt bei der Kantonalbank von Bern und ihren Filialen einzukassieren. Sie können auch bei jeder Losverkaufsstelle sowie direkt bei unserem Lotteriebüro gegen Lose der 132. Emission umgetauscht werden.

Die vom Bunde auf Treffern von über Fr. 50.— (inkl. Doppeltreffern) erhobene Verrechnungssteuer von 27 % wird vollständig zurückerstattet. Die Banken geben hierüber Auskunft.

Die Lotteriegenossenschaft ist berechtigt, dem Inhaber eines Trefferloses ohne weiteres Zahlung zu leisten. Dessen ungeachtet behält sie sich jede ihr gut scheinende Kontrollmassnahme vor.

Treffer, die sechs Monate nach Veröffentlichung der Ziehungsliste im Schweizerischen Handelsamtblatt, d.h. bis zum 4. Mai 1961, nicht erhoben werden, fallen der Veranstalterin zu.

**Nächste Ziehung: 22. Dezember 1960**  
**Haupttreffer: 2 x 100 000 Fr., 2 x 50 000 Fr. usw.**  
 Lospreis Fr. 5.— plus Porto Fr. —.40, Seva Bern, Postcheckkonto III 10026  
 Bitte Trefferlose umtauschen.  
**SEVA, Lotteriegenossenschaft.**

## LUXACOPY

die schnellen Bürokopiergeräte



**3-5 Kopien in 1 Minute**  
 Die Multikopie erspart bis zu 52%

**LUXACOPY**

- originalgetreu
- alle Farben
- gestochen scharf
- lichtecht und wärmebeständig
- auf einseitigen, doppelseitigen, transparenten, kartonstarken, luftpostdünnen und farbigen Papieren

Vorführung durch:  
**HERMANN WOLF · ZÜRICH 8**  
 Münchhaldenstrasse 19 · Telefon (051) 471174

# BALLOGRAF

Kugelschreiber mit Werbepprägung ein beliebtes und brauchbares Geschenk



12 verschiedene Modelle von Fr. —.70 bis Fr. 25.—. Verlangen Sie die Mengenpreislste mit Musterkollektion bei Ihrem Fachhändler.  
 Generalvertretung: **SIGRIST & SCHAUB, MORGES**

# Elektrizitätswerk Jona-Rapperswil AG., Jona

## Kapitalerhöhung 1961 von Fr. 400 000.— nominal

Die ausserordentliche Generalversammlung der Aktionäre vom 27. Oktober 1960 hat auf Antrag des Verwaltungsrates beschlossen, zur Stärkung der eigenen Mittel das Grundkapital durch Ausgabe von 800 neuen Namen-Aktien à Fr. 500.— nom.

von Fr. 800 000.— auf Fr. 1 200 000.—

zu erhöhen.

Die neuen Aktien sind von der St. Gallischen Kantonalbank, Rapperswil, auf den Tag der oben erwähnten Generalversammlung gezeichnet und voll einbezahlt worden. Sie werden den bisherigen Aktionären im Sinne von Art. 6 unserer Statuten zu den nachstehenden Bedingungen zum Bezug angeboten:

**Bezugspreis:** Fr. 550.— netto pro Aktie; der eidg. Titelstempel von 2% wird von der Gesellschaft getragen.

**Bezugsverhältnis:** für je zwei bisherige Aktien kann 1 neue Aktie à Fr. 500.— nom. bezogen werden.

Die Ausübung des Bezugsrechtes hat in der Zeit vom 7.—19. November 1960 gegen Einlieferung des ausgefüllten, unterschriebenen Zeichnungsscheines und des Coupons Nr. 32 der bisherigen Aktien bei einer der unten aufgeführten Banken zu erfolgen. Nach diesem Zeitpunkt können Aktienzeichnungen nicht mehr berücksichtigt werden und die nicht geltend gemachten Bezugsrechte werden hinfällig. Ueber nicht gezeichnete oder nicht rechtzeitig einbezahlte Aktien behält sich der Verwaltungsrat das ausschliessliche Verfügungsrecht vor.

Die Überlieferung der zugeteilten Aktien ist bis spätestens 20. Dezember 1960 bei einer der nachgenannten Banken vorzunehmen.

Die neuen Aktien sind ab 1. Januar 1961 dividendenberechtigt und mit Coupons Nr. 1 und II versehen.

Jona, den 4. November 1960.

Der Verwaltungsrat.

Die unterzeichneten Banken nehmen die Bezugsanmeldungen sowie die Einzahlung des Bezugspreises spesenfrei entgegen; sie sind ferner bereit, den An- und Verkauf von Bezugsrechten bestmöglich zu vermitteln.

St. Gallische Kantonalbank, Filiale Rapperswil  
Leh- & Sparkasse vom Linthgebiet, Rapperswil  
Darlehenskasse Jona

Schweizerische Bankgesellschaft,  
Rapperswil

## Th. Mühlethaler S.A., Nyon

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

### assemblée générale extraordinaire

le vendredi 18 novembre 1960, à 10 heures 30, à l'Hôtel Beau-Rivage, à Nyon.

Ordre du jour: Modification raison sociale (modification de l'art. 1 des statuts).

La proposition de modification des statuts est mise à la disposition des actionnaires au siège de la société dès ce jour.

Cartes: à retirer au siège de la société, à la Banque Cantonale Vaudoise et à la Banque Conet & Cie S.A., à Nyon, jusqu'au jeudi 17 novembre 1960, à 18 heures.

Le conseil d'administration.

## Occasions- Vervielfältiger

Ohne automatische Papierzuführung:

Print-Fix, Multor . . . . . Fr. 90.—  
Edison, portable . . . . . Fr. 60.—  
Gestetner, Modell 3 . . . . . Fr. 50.—

Mit automatischer Papierzuführung:

Print-Fix . . . . . Fr. 125.—  
Geba, Modell 13 . . . . . Fr. 100.—  
Geba, Modell 74 . . . . . Fr. 50.—  
Geba-Automat mit Behranch, elektrisch . . . . . Fr. 450.—  
Geba, Regen, Automat, elektrisch . . . . . Fr. 500.—  
Pelikan, elektrisch, mit Schrank, Modell 60 . . . . . Fr. 600.—  
Elieme . . . . . Fr. 100.—  
Eliame, elektrisch . . . . . Fr. 350.—  
Roto 10, Handbetrieb . . . . . Fr. 100.—  
Roto 10, elektrisch . . . . . Fr. 200.—  
Roto 40, elektrisch . . . . . Fr. 500.—  
Roto 15, elektrisch . . . . . Fr. 500.—  
Roto 51 (1 Jahr gebraucht) . . . . . Fr. 300.—  
Edison, Dick 90 . . . . . Fr. 150.—  
Edison, Dick 91 . . . . . Fr. 300.—  
Reneo 210, neuwertig . . . . . Fr. 250.—  
Reneo 500, elektrisch . . . . . Fr. 450.—  
Gestetner, Modell 6 . . . . . Fr. 75.—  
Gestetner, 50% Heiz-Anlage, 5 R . . . . . Fr. 300.—  
Gestetner, Modell 66 . . . . . Fr. 350.—  
Gestetner, Modell 66 B, elektrisch, mit Schrank . . . . . Fr. 500.—  
Rex D 25, elektrisch . . . . . Fr. 600.—  
Rex D 2 . . . . . Fr. 100.—  
Rex 260 . . . . . Fr. 950.—  
Kega, Zehnrollenhandmaschine . . . . . Fr. 50.—  
Kega, Zweifrollenhandmaschine . . . . . Fr. 100.—

Umdrucker:

Ormia . . . . . Fr. 200.—  
Ferdigraf . . . . . Fr. 200.—  
Duplex . . . . . Fr. 250.—



### Print-Fix

der leistungsfähige  
ab Fr. 2 540.— Vervielfältiger mit

- Druckluftreinigung
- Präzisions-Papierzuführung
- 150 Abzüge pro Minute
- Mehrfarbendruck
- leise laufend
- Druckluft für Papierreinigung
- Puderbestäubung
- Matrizenreinigung
- Lochkartendruck

## Edgar Rutishauser

Schweiz, Spezialfabrik für Vervielfältigungsmaschinen  
Zürich, Tödiinstr. 1, Tel. (051) 25 73 31

Parkplatz im Hof

Inserate im SHAB haben stets Erfolg!

## Stansstad-Engelberg-Bahn

Die Aktionäre unserer Bahn werden hiermit zur

### ordentlichen Generalversammlung

auf Mittwoch, den 16. November 1960, 15.30 Uhr, ins Hotel Engel, Stans, eingeladen.

Traktandenliste:

1. Abnahme des Geschäftsberichtes und der Jahresrechnung 1959. Bericht der Kontrollstelle.
2. Décharge-Erteilung an Verwaltungsrat und Direktion.
3. Verschiedenes.

Die Eintrittskarten können gegen genügenden Ausweis über den Aktienbesitz bei der Direktion der Stansstad-Engelberg-Bahn in Stans bezogen werden, wo auch Rechnungen und Bilanz, sowie der Bericht der Kontrollstelle zur Einsicht aufliegen.

Stansstad, den 2. November 1960.

Der Verwaltungsrat.

## CANTON DU VALAIS

### Emprunt 3% de 1953 de Fr. 9 000 000.—

2<sup>e</sup> amortissement de Fr. 270 000.

Par tirage au sort de ce jour, 270 titres portant les numéros suivants ont été désignés pour être remboursés le 31 janvier 1961:

122	1133	2101	3376	4226	4851	5955	6905	7757
201	1291	2165	3416	4235	4874	5971	6960	7761
219	1292	2176	3481	4211	4875	5974	7047	7791
292	1304	2220	3491	4247	4891	5987	7048	7897
330	1315	2243	3540	4248	5050	6023	7077	8021
389	1407	2279	3582	4258	5058	6060	7118	8212
395	1442	2289	3606	4283	5073	6104	7119	8222
396	1455	2292	3607	4331	5097	6255	7112	8273
400	1456	2366	3681	4373	5098	6285	7157	8281
406	1481	2539	3706	4375	5118	6372	7178	8351
417	1484	2604	3757	4381	5133	6391	7258	8376
492	1523	2611	3761	4390	5145	6414	7262	8410
574	1524	2693	3787	4418	5151	6454	7279	8412
634	1566	2748	3790	4425	5235	6471	7326	8469
682	1630	2750	3826	4445	5105	6475	7332	8488
696	1631	2754	3827	4471	5449	6485	7341	8500
729	1661	2781	3831	4621	5471	6486	7351	8545
739	1667	2949	3965	4629	5485	6527	7353	8567
740	1697	3017	3968	4651	5526	6539	7369	8577
755	1715	3011	3971	4670	5618	6551	7377	8597
736	1772	3154	4004	4700	5627	6561	7402	8609
757	1835	3170	4050	4731	5635	6600	7422	8749
767	1838	3230	4068	4749	5680	6625	7429	8796
776	1848	3263	4107	4751	5693	6666	7478	8828
811	1854	3266	4115	4778	5713	6725	7487	8830
828	1857	3271	4157	4788	5738	6770	7589	8882
1076	1934	3279	4199	4796	5816	6792	7609	8895
1077	1968	3317	4207	4824	5859	6793	7614	8928
1078	1965	3335	4213	4836	5893	6799	7660	8929
1103	1996	3336	4219	4842	5954	6896	7732	8919

Le remboursement aura lieu, dès l'échéance, auprès de l'un des domiciles désignés à cet effet, contre remise des titres munis de tous les coupons non échus.

L'intérêt cessera de courir à partir du 31 janvier 1961.

Stans, le 18 octobre 1960.

Le Chef du Département des finances:

M. Gard

## Inserate

im Schweizerischen

Handelsamtsblatt

haben stets Erfolg!



Verwenden Sie für die Neujahrswünsche an Ihre Kunden

### die Karten der UNICEF\*

\* Kinderhilfswerk der Vereinten Nationen

denn dadurch hilft Ihr Gruss einem bedürftigen Kind.

Die von namhaften Künstlern (Chagall, Miro, Carlgiet, Tamayo u. a.) entworfenen UNICEF-Karten sind doppelseitig - Format 145x115 mm - und vierfarbig bedruckt. Sie sind mit und ohne finnsprachigem Glückwunschtext lieferbar. Individueller Eindruck ist ohne weiteres möglich. Preis einschliesslich Umschlag: 10 Stück Fr. 4.50

Offerten und Auskunft durch:

Schweizerisches Komitee für UNICEF  
Bahnhofstrasse 24, Zürich 1,  
Telephon: (051) 27 70 30

Neueste Zusammenstellung

## Wareumsatzsteuer

(Ausgabe April 1960)

Die gegenwärtig gültigen Erlasse betreffend die Wareumsatzsteuer wurden im Schweizerischen Handelsamtsblatt veröffentlicht. Sie sind in einer Broschüre von 40 Seiten zusammengefasst, die zum Preise von Fr. 1.80 (Porto unbefristet) bei Voreinzahlung auf unsere Postcheckrechnung 111 520 bezogen werden kann. Um Irrtümer zu vermeiden, sind separate schriftliche Bestätigungen dieser Einzahlungen nicht erwünscht.

Administration des Schweizerischen Handelsamtsblattes Bern.

Wegen Todesfalls zu verkaufen

kleine, modern eingerichtete

## SCHOKOLADENFABRIK

zu ganz ausserordentlich günstigem Preise.

Anfragen unter Chiffre H 70470 G an Publicitas Bern.

## Sommation de produire

Succession de

### Jacob Amstutz

q. v. industriel, Bruchmattstrasse 10, Lucerne, décédé le 19 avril 1960.

Les personnes créancières, y compris les créanciers en vertu de cautionnements, et les personnes débitrices du défunt sont invitées, les premières à produire leurs réclamations avec pièces à l'appui et les dernières à annoncer leurs dettes et à se libérer à l'adresse et entre les mains de l'exécuteur testamentaire soussigné, jusqu'au 15 décembre 1960.

Les créanciers sont rendus attentifs aux suites légales du défaut de production (art. 590 Ccs).

Porrentruy, le 2 novembre 1960.

L'exécuteur testamentaire:

Ernest L'Eplattenier, Poste 23, Porrentruy.

## Fabrique de mécanique de précision, en S.A.

capacité environ 30 personnes, machines neuves ou en très bon état, mondialement connue, belle clientèle, important portefeuille de commandes, situation financière excellente, à vendre pour raison de santé. Personnel technique à disposition. Paiement comptant demandé. Ecrire à SOCIÉTÉ FIDUCIAIRE ET D'ETUDES FISCALES, rue Bonivard 6, Genève.

# Büfag - Schreibtisch Typ 135

elegant und praktisch — Schweizer Qualitätsarbeit

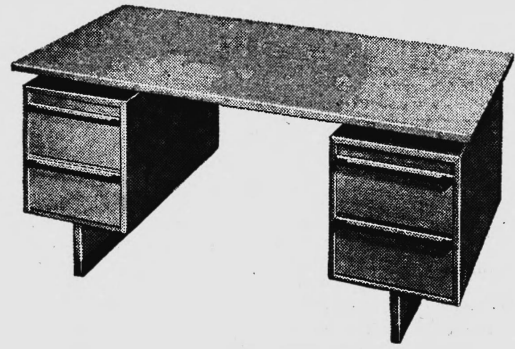
in Eiche hell, mit 4 A6-Schubladen

Fr. 308.—

Mit Kugellager-Hängeregistraturschublade und mit Materialschieber

Fr. 381.—

Blattgröße 140x75 cm  
78 cm hoch als Normalpult  
72 cm hoch für Sekretariate, Daktylos usw.



## Büfag - Büromöbel

Neuengasse 21 BERN Tel. (031) 264 71

### ASTRA Compania Argentina de Petroleo S.A. Buenos-Ayres

#### Augmentation du capital

Messieurs les actionnaires sont informés qu'avec l'autorisation de la Commission des Valeurs et de la Bourse de Commerce de Buenos-Ayres, le Conseil d'administration a décidé de porter le capital social de la Société de 100 à 200 millions de pesos par l'émission d'actions nouvelles de 100 pesos nominal, réservées aux porteurs d'actions anciennes.

Les modalités de la souscription sont les suivantes:

**Période de souscription:** du 7 au 21 novembre 1960;  
**Proportion:** une action nouvelle pour chaque action ancienne possédée;  
**Prix d'émission:** Pesos arg. 100 par action nouvelle, au cours du jour, payables à la souscription (la question du règlement du timbre fédéral sur titres et du timbre fédéral sur coupons est encore à l'examen);  
**Droit de souscription:** représenté par le coupon N° 32 détaché des actions anciennes;  
**Jouissance des actions nouvelles:** 1<sup>er</sup> janvier 1960.

Les droits de souscription seront cotés à la Bourse de Genève du 7 au 18 novembre 1960 et les actions anciennes y seront cotées ex-droit à partir du 7 novembre 1960.

Les souscripteurs sont invités à déposer dans les délais leurs coupons de droit N° 32 auprès de la Société de Banque Suisse, à Genève, (ainsi qu'auprès des autres sièges, succursales et agences de cet Etablissement) et de Messieurs Pictet & Cie, banquiers, 6, rue Diday, à Genève.

La présente émission d'actions nouvelles est faite conformément aux statuts de la Société.

### Clématéite S.A., Vallorbe

#### Paiement du dividende

L'assemblée générale des actionnaires du 1<sup>er</sup> novembre 1960 a fixé le dividende de l'exercice 1959/60 à 7 %. Ce dividende pourra être encaissé dès ce jour contre remise du coupon N° 13 à raison de:

Fr. 14.— par coupon sous déduction de 3 % de droit de timbre et de 27 % d'impôt anticipé,

à la Banque Cantonale Vaudoise, Lausanne,  
à l'Union de Banques Suisses, Lausanne,  
à la Société de Banque Suisse, Lausanne,  
et à leurs agences, ainsi qu'au siège social.

Le conseil d'administration.

### The Associated Portland Cement Manufacturers Limited

#### Avis de détachement du coupon N° 2 des certificats au porteur émis en Suisse

La société a déclaré pour l'exercice 1960 sur ses actions ordinaires un dividende intérimaire de 9,6 d. brut (4 %). Les actions sont traitées ex-dividende en Grande-Bretagne et en Suisse depuis le 31 octobre 1960.

L'avis de paiement du coupon N° 2 paraîtra au début de décembre 1960.

Genève, le 1<sup>er</sup> novembre 1960.

Société Nommée de Genève.

Sind Sie die Dactylo  
die bessern  
Schreibkomfort verlangen?



Entdecken Sie die Maschine, die Ihre Wünsche erfüllt: die neue Adler-Special! Ihre Stärke liegt in der straffen Ausrichtung aller Funktionen auf die Erfordernisse der Korrespondenz und in der ungewöhnlichen kräftesparenden Ausgewogenheit der beweglichen Teile. Auf leisen Fingerdruck

ansprechend, ist sie rasant im Anschlag, spritzig in der Leistung, klar in der Schrift. Möchten Sie eine Adler-Special zur Probe?

Adler-Special, Korrespondenzmaschine Fr. 795.—  
Adler-Universal, Universalmaschine. Fr. 1195.—

Generalvertretung für die Schweiz:  
**Büro-Fürer Zürich**  
Abt. Büromaschinen, Fraumünsterstrasse 13  
Telefon 051/27 15 50  
Vertretungen in allen Kantonen

**ADLER**  
Special

#### Kassenschrank

##### Occasion

Marke BAUER, panzergrau gestrichen, gut erhalten. Aussenmasse 164 cm hoch, 75 cm breit, 65 cm tief. Gewicht zirka 700 kg.  
Preis Fr. 2000.—

Anfragen an Frau Dähler,  
Hutgeschäft, Bälliz 6, Thun,  
Telephon (033) 2 25 79.

Zu verkaufen in der Nähe von Biel  
zirka 3800 m<sup>2</sup>

#### Industrie- oder Bauerrain

in bester Verkehrslage. Nähe Autostrasse.  
Gemeinschaftsanschluss an SBB möglich.

Dasselbe wäre eventuell noch zu verkaufen.

#### 3-Familienhaus

mit Atelier und zirka 1900 m<sup>2</sup> Land.  
Offerten unter Chiffre Z 26165 U an Publicitas Biel.

#### Zu verkaufen

#### Olivetti-Buchungsmaschine

Halbautomat, erst ein Jahr im Gebrauch. Bei sofortiger Wegnahme günstiger Preis. - Anfragen an Postfach 37532, Wetzlingen (AG)



Robkartonagen  
Falt- und  
Schlebeschachteln  
bedruckt und unbedruckt

Ampullenschachteln  
für die  
chemische Industrie

Stilplakate und Attrappen  
Luxuskartonagen und Transparentzuckungen  
für jeden Industriezweig.

**Paul Eichenberger, Muhen (Aarg.)  
Cartonnagenfabrik**

Telephon (064) 3 79 28, Privat (064) 2 70 32

#### Kistenfabrik Zug AG., Zug

Wir liefern Transportkisten für Inland und Export (Holz- und verbleimte Schreinerkisten, Paletten, Boxpaletten, Aufretrahnen, Containern)

Fachmännliche Beratung: Tel. (042) 4 33 55 und 56.

SHAB-Inserate haben stets Erfolg